

# Sony Ericsson

## Z310i

# Содержание

Общие сведения о телефоне . . . . .	6
Телефонные вызовы . . . . .	21
Сообщения . . . . .	35
Работа с изображениями . . . . .	45
Развлечения . . . . .	50
Интернет и связь с другими устройствами . . . . .	56
Дополнительные функции . . . . .	67
Устранение неполадок . . . . .	77
Важная информация . . . . .	80
Алфавитный указатель . . . . .	99

Сведения о технической поддержке и загружаемом содержимом, а также другую информацию можно найти в сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

# Sony Ericsson

GSM 900/1800/1900

Данное руководство опубликовано компанией Sony Ericsson Mobile Communications AB или местным филиалом компании без каких-либо обязательств. Компания Sony Ericsson Mobile Communications AB или местный филиал компании оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в данное руководство изменения, связанные с совершенствованием оборудования и программного обеспечения, а также при обнаружении неточностей и опечаток. Все эти изменения будут внесены в новую редакцию руководства.

С сохранением всех прав.

© **Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2006 г.**

Номер публикации: RU/LZT 108 9012 R1A

Внимание! Некоторые из услуг, рассматриваемых в данном руководстве, предоставляются не всеми сетями. *Это также относится и к международному номеру вызова службы экстренной помощи системы GSM (112).*

Дополнительную информацию об использовании конкретных услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Перед началом работы с мобильным телефоном прочитайте указания, приведенные в разделах *Рекомендации по эффективной и безопасной эксплуатации* и *Ограниченная гарантия*.

Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут несколько отличаться от реального телефона.

Данный мобильный телефон позволяет загружать, хранить и пересылать дополнительное содержимое, например, мелодии сигнала вызова. Использование такого содержимого может быть ограничено или запрещено в силу законных прав третьих сторон, включая (но не ограничиваясь этим) ограничения, налагаемые действующим законодательством по защите авторских прав. Ответственность за использование дополнительного содержимого, загружаемого в телефон, а также пересылаемого из телефона, целиком возлагается на владельца телефона (но не на компанию Sony Ericsson). Перед

использованием какого-либо дополнительного содержимого необходимо убедиться в наличии надлежащих лицензий либо иных разрешений. Компания Sony Ericsson не гарантирует точности, целостности или качества никакого дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей. Компания Sony Ericsson ни при каких обстоятельствах не несет никакой ответственности за неправильное использование дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей.

PlayNow™ и MusicDJ™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Bluetooth™ является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG.

Метод ввода текста T9™ является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Tegic Communications. Метод ввода текста T9™ защищен следующими патентами: патенты США №№ 5818437, 5953541, 5187480, 5945928 и 6011554; патент Канады № 1331057; патент Великобритании № 2238414B; стандартный патент Гонконга № HK0940329; патент республики Сингапур № 51383; патент Евросоюза № 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; на прочие патенты поданы заявки в различных странах мира.

Java и все торговые марки и логотипы, содержащие слово Java, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Sun Microsystems в США и других странах. Лицензионное соглашение конечного пользователя на продукт Sun™ Java™ JME™.

- 1 Ограничения. Программное обеспечение является конфиденциальной и охраняемой законом об авторском праве информацией корпорации Sun, поэтому право собственности на все копии программного обеспечения принадлежит корпорации Sun и/или держателям ее лицензий. Пользователь не имеет права модифицировать, декомпилировать, дизассемблировать, расшифровывать, извлекать содержимое или иным образом вскрывать

программный код Программного обеспечения. Запрещается сдавать в аренду, передавать другим лицам и выдавать сублицензии на Программное обеспечение как целиком, так и частично.

- 2 Ограничение экспорта. Программное обеспечение, включая технические данные, подпадает под действие экспортного законодательства США, включая Закон комиссии по экспорту США и связанные с ним нормативные документы, а также под действие импортно-экспортных законодательных актов в других странах. Пользователь обязуется строго соблюдать все такие законодательные акты и подтверждает, что он несет ответственность за получение лицензий на экспорт, реэкспорт и импорт Программного обеспечения. Запрещается загрузка или иные способы экспорта и реэкспорта (i) на Кубу, в Ирак, Иран, Северную Корею, Ливию, Судан, Сирию, всем гражданам и резидентам этих стран (список стран может периодически пересматриваться), а также в любые страны, в отношении которых имеются ограничения на экспорт из США; (ii) всем субъектам, включенным в Черные списки Министерства финансов США и Министерства торговли США.
- 3 Ограниченные права. Использование, копирование и раскрытие правительственными организациями США подпадает под ограничения, изложенные в статьях "Права в области технической информации и программного обеспечения" в документах DFARS 252.227-7013(c) (1) и FAR 52.227-19(c) (2) (в зависимости от того, что применимо).

Часть Программного обеспечения в данном изделии защищена авторским правом © Корпорация SyncML initiative, 1999-2002 гг. С сохранением всех прав.

Другие упомянутые здесь изделия и названия компаний могут быть торговыми марками соответствующих владельцев.

Любые права, не переданные явно настоящим документом, сохраняются.

## Обозначения в руководстве

В данном руководстве используются следующие обозначения:

- ▶ С помощью джойстика выделите и выберите  
➤ 15 Перемещение по меню.
- ⊙ Нажмите джойстик по центру.
- ⊙ Нажмите джойстик вверх.
- ⊙ Нажмите джойстик вниз.
- ⊙ Нажмите джойстик влево.
- ⊙ Нажмите джойстик вправо.
- См. также стр.



### Примечание

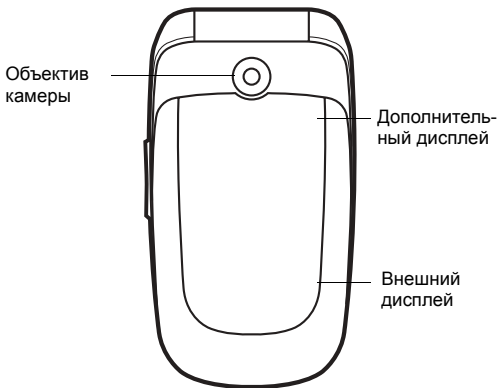
*Услуга или функция зависит от сотовой сети или от абонентской подписки.*



*Поэтому некоторые меню телефона могут отсутствовать. Более подробную информацию можно получить у оператора сотовой сети.*

# Общие сведения о телефоне






*Дополнительный дисплей включается, когда телефон работает в беззвучном режиме; на нем отображается информация о новых событиях и о зарядке аккумулятора. На внешнем дисплее отображается время. Для включения внешнего дисплея нажмите клавишу регулировки громкости.*



# Обзор системы меню

 **PlayNow™\***

 **Интернет\***


 **Развлечения**  
Интеракт. услуги\*  
Игры  
MusicDJ™  
Запись звука

 **Камера**

 **Сообщения**

 **Альбом  
камеры**

Нов.сообщение  
Входящие  
Эл. почта  
Новости RSS  
Черновики  
Исходящие  
Переданные  
Сохраненные  
Мои друзья\*  
Голосов. почта  
Шаблоны  
Параметры


 **Диспетч.  
файлов**

Альбом кам.  
Сигналы выз.  
Изображения  
Темы  
Web-страницы  
Игры  
Приложения  
Прочее

 **Контакты\*\***

Новый контакт

 **Будильники**

 **Вызовы\*\*\***

Вкладка **Все**  
Вкладка **Принятые**  
Вкладка **Исходящие**  
Вкладка **Непринятые**

 **Органайзер**

Приложения  
Календарь  
Задания  
Заметки  
Калькулятор  
Синхронизация  
Таймер  
Секундомер  
Памятка кодов

 **Параметры**

Общие  
Звуки и сигналы  
Дисплей  
Вызовы  
Связь\*

\* Некоторые меню зависят от оператора, сотовой сети и абонентской подписки.

\*\* Функции доступны, когда телефонной книгой по умолчанию является список контактов. Набор функций изменяется, если телефонной книгой по умолчанию являются номера на SIM-карте.

\*\*\* Для перемещения между вкладками в подменю служит джойстик. Дополнительно ➡ 15 Перемещение по меню.

## Значки в строке состояния

### Значок Описание



Уровень сигнала сети GSM.



Состояние аккумулятора.



Зарядка аккумулятора (отображается вместе с индикатором состояния аккумулятора).



Непринятый входящий вызов.



Сигнал вызова и сигнал о приеме сообщения отключены, сигнал будильника включен.



Принято текстовое сообщение.



Принято сообщение электронной почты.



Принято мультимедийное сообщение.



Текущий вызов.



Напоминание о событии календаря.



Напоминание о задании.

## Сборка телефона

Перед началом работы вставьте в телефон SIM-карту и аккумулятор.

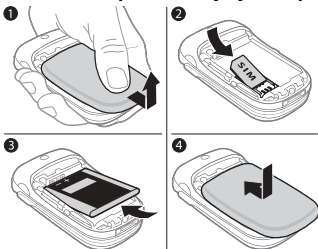
### SIM-карта

При оформлении абонентской подписки оператор сотовой сети предоставляет SIM-карту (модуль идентификации абонента). На SIM-карте помимо прочих параметров хранятся телефонный номер абонента, список предоставляемых абоненту услуг, а также информация телефонной книги.



*Скопируйте контакты на SIM-карту перед ее извлечением из другого телефона. Затем контакты можно сохранить в памяти телефона, ➔ 24 Контакты.*

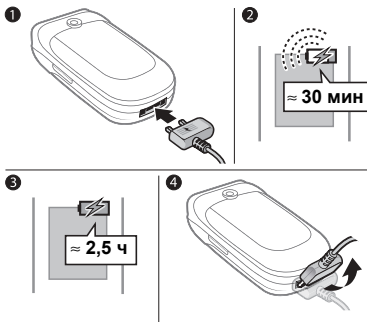
### Для установки SIM-карты и аккумулятора



- 1 Снимите панель аккумуляторного отсека.
- 2 Вставьте SIM-карту в держатель (контактами вниз).

- 3 Вставьте аккумулятор в телефон (этикеткой вверх, контакты аккумулятора обращены к контактам в телефоне).
- 4 Сдвиньте панель аккумуляторного отсека на место.

### Для зарядки аккумулятора



- 1 Подключите зарядное устройство к сети и к телефону. Символ молнии на штекере зарядного устройства должен быть обращен вверх.
- 2 Индикатор уровня заряда может появиться на экране лишь через 30 минут после начала зарядки.

- Заряжайте аккумулятор в течение примерно 2,5 часов (или до тех пор, пока индикатор на дисплее не покажет полную зарядку аккумулятора).
- Отсоедините зарядное устройство, отогнув штекер вверх.



*При выполнении некоторых функций требуется больше энергии, что приводит к необходимости более частой подзарядки аккумулятора. Время работы телефона в режиме ожидания и в режиме разговора может сокращаться из-за износа аккумулятора; в этом случае требуется его замена. Используйте только аккумуляторы, рекомендованные корпорацией Sony Ericsson*  
➡ 86 Аккумулятор.

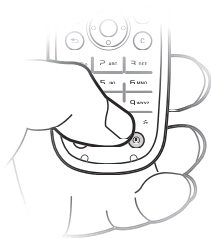
## Код PIN


Для активизации SIM-карты может потребоваться код PIN (персональный идентификационный номер), который предоставляется оператором сотовой сети. При вводе кода PIN цифры кода отображаются на дисплее звездочками, за исключением случая, когда код PIN начинается с тех же цифр, что и номер службы экстренной помощи (например, 112). Это позволяет вызывать службу экстренной помощи без ввода кода PIN ➡ 23 Вызов службы экстренной помощи. Для удаления цифр нажимайте



При вводе неверного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется ➡ 73 Блокировка SIM-карты.

## **Для включения и выключения телефона**



- 1 Для включения и выключения телефона нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- 2 Введите код PIN для SIM-карты, если требуется.
- 3 При первом включении выберите язык для отображения меню телефона.
- 4 ► Да, если вы хотите воспользоваться инструкциями и подсказками мастера настройки. Теперь телефон находится в режиме ожидания и готов к приему и отправке вызовов.



*Выберите Загрузка парам. для автоматического приема параметров, необходимых для передачи сообщений MMS и доступа к сети Интернет. Компания Sony Ericsson не распространяет и не обрабатывает какие-либо персональные данные. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.*

## **Меню выключения**

Меню выключения позволяет выключить телефон, выбрать беззвучный режим работы или активизировать профиль. Подробнее о профилях ➤ 68 *Профили*.

### ***Для вызова меню выключения***

Нажмите  и выберите функцию из списка.

## **Посылка вызовов**

При поступлении вызова клавиатура и окантовка телефона подсвечиваются ➤ 54 *Световые эффекты*.

### ***Для посылки и приема вызовов***

- Введите код зоны и телефонный номер. ► **Вызвать** для посылки вызова. ► **Отбой** для завершения вызова.
- Для ответа на вызов нажмите ► **Ответ**, когда телефон подает сигнал вызова.

## Функция справки в телефоне

Справочная информация доступна в телефоне в любое время.

### **Для запуска мастера настройки**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры

► Общие ► Мастер настр-ки, затем выберите функцию:

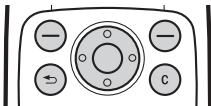
- Загрузка парам. или
- Основные парам. или
- Советы.








### **Для просмотра информации о функциях**

Прокрутите список до требуемой функции ► Информ. (если доступна).



## Перемещение по меню

Главное меню отображается в виде значков. Некоторые подменю содержат вкладки.






- Нажмите джойстик по центру  для перехода в главное меню и для выбора функций меню.
- Нажмите , ,  или  для перемещения по меню и между вкладками.
- Нажмите  для возврата на предыдущий уровень меню, а также для выхода из функции или приложения.
- Нажмите  и удерживайте клавишу нажатой для возврата в режим ожидания.



- Нажмите  для выполнения функции, название которой отображается на дисплее над клавишами.
- Для удаления элементов нажмите .
- Для получения справки выделите требуемый пункт меню ► Информ.
- ► Функции для того, чтобы открыть список функций.

## **Быстрый доступ**

Для непосредственного обращения к некоторым функциям в режиме ожидания можно использовать джойстик.

- Нажмите  для включения камеры.
- Нажмите  для ввода нового текстового сообщения.
- Нажмите  для добавления нового контакта.

## ***Для изменения команды джойстика для режима ожидания***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Ссылки.
- 2 Выберите команду, которую требуется изменить, ► Измен.
- 3 Прокрутите список до требуемой функции ► Ссылка.

## **Меню событий**

Меню событий позволяет просматривать и работать с новыми событиями, а также закладками и ссылками.

## ***Для вызова меню событий***

Нажмите  и с помощью  и  выберите вкладку.

## Вкладки меню событий

- Нов.события – например, непринятые вызовы и новые сообщения.
- Запущ.прилож. – приложения, выполняющиеся в фоновом режиме.
- Мои ссылки – ссылки можно добавлять и удалять, а также изменять их порядок в списке.
- Интернет – доступ к сети Интернет и список закладок.
- Для отображения новых событий в виде всплывающего текста (а не в меню событий)  
Меню ► Параметры ► Общие ► Новые события  
► Всплывающие.

## Диспетчер файлов

Различные файлы (изображения, аудиоклипы, темы, игры, приложения и т. д.) хранятся в памяти телефона в папках диспетчера файлов. Файлы нераспознанных форматов сохраняются в папке Прочее.

## Информация о файлах

Копирование и передача защищенных файлов может быть запрещена. Для просмотра информации о файле выделите файл ► Функции ► Информация.

### *Для перемещения или копирования файла*

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов. Откройте папку и выделите файла  
► Функции ► Файл.
- 2 Выберите Переместить или Скопировать.
- 3 Выберите папку или ► Новая папка.
- 4 Введите имя папки имя ► ОК.
- 5 ► Вставить.

### ***Для выбора нескольких файлов***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов, выберите файл ► Функции ► Отмет.
- 2 ► Отметить неск. или ► Отметить все. Для выбора файлов прокрутите список и ► Отмет. или ► Снять.

### ***Для проверки состояния памяти***

В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Функции ► Сост. памяти.





### **Передача файлов**

Дополнительно ➡ 65 *Передача файлов.*

### **Языки**

Выберите языки для отображения меню и для ввода текста.

### ***Для изменения языка телефона***

- В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Язык ► Язык телефона и выберите язык.
- В режиме ожидания нажмите  0000  для выбора английского языка или  8888  для автоматического выбора языка.

### ***Для выбора языков ввода***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Язык ► Язык ввода.
- 2 Прокрутите список ► Отмет. для выбора языка ► Сохр.

## Ввод букв

### *Для ввода букв в режиме обычного ввода*

Выберите функцию, в которой предусмотрен ввод текста, например, Меню ► Сообщения ► Нов.сообщение ► SMS-сообщ.









- Нажимайте клавиши (2) – (9) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемый символ.
- Нажмите (\*a/A) для переключения регистра (прописные/строчные буквы).
- Для ввода цифр нажимайте и удерживайте нажатыми клавиши (0+) – (9).
- Для удаления букв и цифр нажимайте (C).
- Для ввода пробела нажмите (#~#).
- Для ввода наиболее распространенных знаков препинания нажимайте (1).
- Для переключения режима ввода нажмите и удерживайте нажатой клавишу (\*a/A).

### Ввод текста T9™





В режиме T9™ для распознавания наиболее часто встречающихся слов по последовательности нажатий клавиш используется встроенный словарь. Это позволяет нажимать клавиши по одному разу для любой буквы независимо от того, является ли буква первой на клавише.

### *Для ввода букв в режиме T9™*


- 1 Выберите функцию, в которой предусмотрен ввод текста, например, Меню ► Сообщения ► Нов.сообщение ► SMS-сообщ.
- 2 Например, для того, чтобы ввести слово “Jane”, нажмите (5), (2), (6), (3).

- 3 Если слово на дисплее отличается от требуемого, нажимайте  или  для просмотра списка подходящих слов. Для подтверждения слова и ввода пробела нажмите . Для подтверждения слова без ввода пробела нажмите .
- 4 Продолжайте ввод сообщения. Для ввода знака препинания нажмите , затем  или  требуемое количество раз. Нажмите , чтобы принять знак и ввести пробел.

### **Для добавления слов в словарь T9**

- 1 В режиме ввода текста ► **Функции** ► **Изменить слово**.
- 2 Отредактируйте слово в режиме обычного ввода. Нажимайте  и  для перемещения между буквами. Для удаления символа нажмите . Для удаления всего слова нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой.
- 3 Закончив редактирование слова, ► **Вставить**. Слово добавляется в словарь T9. В следующий раз при вводе текста в режиме T9™ это слово будет предложено в качестве одного из вариантов.

### **Для изменения режима ввода текста**

Для переключения режима ввода нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

### **Функции в режиме ввода текста**

► **Функции** для отображения списка функций в режиме ввода текста.

# Телефонные вызовы

## Посылка и прием вызовов

Для посылки и приема вызовов включите телефон и убедитесь в том, что телефон находится в зоне обслуживания сотовой сети ► *13 Для включения и выключения телефона.*

- Если абонентская подписка включает услугу определения номера и сеть может определить номер вызывающего абонента, на дисплей выводится этот номер.
- Если номер сохранен в приложении *Контакты*, отображается имя, номер и фотография, а также световые эффекты (если назначены).
- Если передача информации о номере вызывающего абонента запрещена, на дисплей выводится сообщение *Номер скрыт*.

### ***Для посылки вызова***

- 1 Введите телефонный номер (включая код страны и код зоны, если требуется) ► *Вызвать для посылки вызова.*
- 2 Для завершения вызова закройте телефон или ► *Отбой.*

### ***Для повторного набора номера***

Если попытка вызова оказалась неудачной, на дисплей выводится запрос *Повторить?* ► *Да.*



*Ожидая повторного соединения, телефон можно не подносить к уху. После ответа вызываемого абонента телефон подает громкий звуковой сигнал.*

### **Для ответа на вызов**

Откройте телефон или ► Ответ, если телефон уже открыт.

### **Для отклонения вызова**

Закройте телефон, ► Занято или дважды нажмите клавишу регулировки громкости.

### **Для изменения громкости**

Для увеличения и уменьшения громкости нажимайте ⊕ и ⊖ во время разговора.

### **Для выбора дополнительных функций во время разговора**

► Функции и выберите функцию.

### **Для отключения микрофона**

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу (C).

Для продолжения разговора еще раз нажмите и удерживайте нажатой клавишу (C).

### **Для включения громкоговорителя во время голосового вызова**

► Функции ► Вкл. громкогвр или ► Откл. громкогвр.

## **Непринятые вызовы**

Непринятые вызовы отображаются в меню событий, если для параметра Новые события установлено значение Меню событий. ► Вызвать для вызова номера из списка.

Если для параметра Новые события установлено значение Всплывающие, на экране отображается сообщение Непринятые вызовы: ► Да для просмотра списка непринятых вызовов или ► Нет для просмотра списка в другое время ► 16 Меню событий.

## **Список вызовов**

В списке вызовов сохраняется информация о последних вызовах.

### ***Для вызова номера из списка вызовов***

В режиме ожидания ► **Вызовы** и выберите вкладку.  
Выделите имя или номер ► **Вызвать**.

### ***Для добавления номера из списка вызовов в список контактов***

- 1 В режиме ожидания ► **Вызовы** и выберите вкладку.
- 2 Выделите номер, который требуется добавить,  
► **Функции** ► **Сохран. номер**.
- 3 Выберите контакт, в который требуется добавить номер, или ► **Новый контакт**.

## **Вызов службы экстренной помощи**

В телефоне предусмотрено использование международных номеров службы экстренной помощи (например, 112). Телефон обеспечивает вызов службы экстренной помощи в любой стране (как с установленной SIM-картой, так и без нее) при условии, что телефон находится в пределах зоны обслуживания сети GSM.



*В некоторых странах также действуют другие номера службы экстренной помощи. Оператор сотовой сети может сохранить на SIM-карте дополнительный местный номер службы экстренной помощи.*

### ***Для вызова службы экстренной помощи***

Введите 112 (или другой номер) ► **Вызвать**.



## **Для просмотра местных номеров службы экстренной помощи**

В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Спец. номера ► Экстренн. номера.

## **Контакты**



### **Для добавления контакта**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Новый контакт ► Добав.
- 2 Выберите Имя: ► Добав., введите имя ► ОК.
- 3 Выберите Новый номер: ► Добав., введите номер ► ОК.
- 4 Выберите тип номера (только для контактов в памяти телефона). Выберите поля на различных вкладках и введите дополнительную информацию. Для ввода символа (например, @) ► Функции ► Добав. символ, выберите символ ► Вставить. ► Сохр. для сохранения контакта.



*Все номера рекомендуется вводить вместе с символом "+" и кодом страны ► 19 Ввод букв.*

### **Для добавления к контакту изображения, светового эффекта и сигнала вызова**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты, затем выберите контакт.
- 2 ► Функции ► Измен. контакт.
- 3 Для перехода на требуемую вкладку нажимайте  и .
- 4 ► Изображ., Сигнал вызова или Световой эффект ► Добав.
- 5 Выберите изображение, звуковой сигнал или световой эффект, ► Сохр. для сохранения контакта.

### **Для выбора номера по умолчанию для контакта**

Для установки телефонного номера, который требуется поместить в первую позицию контакта, Меню ► Контакты, выделите контакт ► Функции ► Ном. по умолч. и выберите номер.


### **Для добавления своей визитной карточки**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Моя виз.карточка.
- 2 Введите информацию визитной карточки ► Сохр.



### **Для передачи своей визитной карточки**

В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Моя виз.карточка ► Прд карточку.

### **Для установки напоминания о дне рождения для контакта**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты, затем выберите контакт.
- 2 ► Функции ► Измен. контакт.
- 3 Для перехода на требуемую вкладку нажимайте , затем выберите День рождения: ► Добав.
- 4 Задайте дату напоминания ► Сохр.

### **Для вызова контакта, сохраненного в телефоне**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты. Прокрутите список или введите первые буквы имени контакта, номер которого требуется вызвать.
- 2 Нажимая  или , выберите номер ► Вызвать.

### ***Для вызова номера, сохраненного на SIM-карте***

- Если телефонная книга по умолчанию – Контакты SIM, выберите Меню ► Контакты, прокрутите список или введите первые несколько букв имени контакта. Выделите требуемый контакт ► Вызвать.
- Если телефонная книга по умолчанию – Контакты тлф, выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Контакты SIM, прокрутите список или введите первые несколько букв имени контакта. Выделите требуемый контакт ► Вызвать.

### **Работа с контактами**

Телефон позволяет выбрать телефонную книгу (Контакты тлф или Контакты SIM), которая используется по умолчанию. Список Контакты SIM содержит только имена и номера. Эти имена и номера сохранены на SIM-карте. Список Контакты тлф содержит имена и номера, а также может содержать дополнительную персональную информацию. Эта информация сохранена в памяти телефона.

### ***Для выбора телефонной книги по умолчанию***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Тел.кн. по умолч.
- 2 Выберите Контакты тлф или Контакты SIM.

### ***Для копирования имен и номеров на SIM-карту***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Скопир. на SIM.
- 2 Выберите Скопировать все, Скопир. контакт или Скопир. номер.



При копировании всех контактов из памяти телефона на SIM-карту вся информация на SIM-карте заменяется.

### **Для копирования контактов с SIM-карты в память телефона**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Скопир. с SIM.
- 2 Выберите Скопировать все, Скопир. контакт или Скопир. номер.

### **Для автоматического сохранения контактов на SIM-карте**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Автосохр. на SIM.
- 2 Выберите Включено.

### **Для передачи контактов**

- Для передачи выбранного контакта ► Функции ► Перед. контакт и выберите способ передачи.
- Для передачи всех контактов выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Передать все, затем выберите способ передачи.


### **Для изменения контакта в телефоне**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты, выберите контакт ► Функции ► Измен. контакт.
- 2 Выберите вкладку и измените информацию ► Сохр.

### **Для изменения имени и номера на SIM-карте**

- 1 Если телефонная книга по умолчанию – Контакты SIM, выберите Меню ► Контакты, если Контакты тлф, выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Контакты SIM.
- 2 Выберите имя и номер, которые требуется изменить.
- 3 ► Функции ► Измен. контакт и измените имя и номер.

### **Для удаления контактов**

- Для удаления выбранного контакта нажмите .
- Для удаления всех контактов выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Удалить все ► Да и ► Да. Имена и номера, сохраненные на SIM-карте, не удаляются.

### **Для проверки состояния памяти**

В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Дополнительно ► Сост. памяти.



*Количество информации, которую можно сохранить в телефоне или на SIM-карте, зависит от объема свободной памяти.*

### **Синхронизация контактов**

Дополнительная информация ► 60 Синхронизация.

### **Быстрый набор номера**

Для ускорения набора часто используемых номеров их можно сохранить в ячейках 1-9 памяти телефона.

### ***Для назначения и замены номеров быстрого набора***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Контакты ► Функции ► Функции ► Быстрый набор.
- 2 Выделите позицию в списке ► Добав. или ► Функции ► Заменить и выберите телефонный номер.

### ***Для быстрого набора номера***

В режиме ожидания введите номер быстрого набора (1-9) ► Вызвать.

## **Голосовая почта**

Если абонентская подписка включает услугу голосовой почты, вызывающие абоненты могут оставлять голосовые сообщения в случае, если вы не отвечаете на вызов.

### ***Для ввода номера голосовой почты***

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **1** ► Да, введите номер ► ОК. Этот номер можно получить у поставщика услуг.

### ***Для вызова голосового почтового ящика***

Если номер голосовой почты сохранен в телефоне, нажмите и удерживайте нажатой клавишу **1**.

### ***Для просмотра номера голосовой почты***

В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Параметры ► Номер глс почты.



## Переадресация вызовов

Входящие вызовы можно переадресовать на другой телефонный номер, например, на автоответчик.



*При включенной функции запрета вызовов использовать некоторые режимы переадресации нельзя.*

### **Для включения переадресации вызовов**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Вызовы ► Переадресация.
- 2 Выберите тип вызова и режим переадресации ► Включить.
- 3 Введите телефонный номер, на который требуется переадресовать вызовы, ► ОК или ► Найти для поиска контакта.

### **Для отмены переадресации вызовов**

Выберите режим переадресации ► Отключить.

### **Для проверки состояния режимов переадресации**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Вызовы ► Переадресация ► Проверить все.



## Несколько вызовов одновременно

Одновременная обработка нескольких вызовов.

### **Услуга ожидающего вызова**

Если эта услуга активна, при поступлении второго вызова во время разговора подается тональный сигнал.

### **Для включения услуги ожидающего вызова**

- В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Вызовы ► Упр. вызовами ► Ожидающие выз. ► Включить.

## Для посылки второго вызова

► **Функции** ► **Удерж.** для переключения текущего вызова в режим удержания на линии. Выберите номер, который требуется вызвать, ► **Вызвать.**

## Прием второго вызова

При поступлении второго вызова можно выполнить следующие действия:

- ► **Принять** для переключения текущего вызова в режим удержания на линии;
- ► **Занято** для отклонения второго вызова и продолжения прерванного разговора;
- ► **Заменить вызов** для ответа на второй вызов и завершения текущего вызова.

## Два вызова одновременно

При наличии одного активного вызова и одного вызова, удерживаемого на линии, можно выполнять следующие действия:

- ► **Функции** ► **Перекл.** для переключения между двумя вызовами;
- ► **Функции** ► **Объед. вызовы** для объединения двух вызовов;
- ► **Функции** ► **Перевести выз.** для соединения двух вызовов, при этом телефон отключается от обоих вызовов;



*Информацию о поддержке этой функции можно получить у оператора сотовой сети.*

- ► **Отбой** ► **Да** для подбора вызова, удерживаемого на линии;
- ► **Отбой** ► **Нет** для завершения обоих вызовов.

Для ответа на третий вызов необходимо завершить один из двух имеющихся вызовов либо объединить их в конференцию.





## **Конференция**

Конференция организуется путем объединения активного вызова и вызова, удерживаемого на линии. Конференцию можно переключить в режим удержания на линии для присоединения до пяти участников либо для посылки другого вызова.

### ***Для объединения двух вызовов в конференцию***

► Функции ► Объед. вызовы.

### ***Для добавления нового участника***

- 1 ► Функции ► Удерж. для переключения конференции в режим удержания на линии.
- 2 ► Функции ► Новый вызов и вызовите следующего абонента, которого требуется подключить к конференции.
- 3 ► Функции ► Объед. вызовы.
- 4 Для подключения дополнительных участников повторите шаги 1-3.

### ***Для отключения одного участника***

► Функции ► Отключить и выберите участника конференции.

### ***Для отдельного разговора с одним из участников конференции***

- 1 ► Функции ► Выделить и выберите участника конференции.
- 2 ► Функции ► Объед. вызовы для возобновления конференции.



## **Две телефонные линии**

Если в абонентскую подписку включена услуга двухлинейного подключения, для разных вызовов можно использовать различные линии, каждая из которых имеет свой телефонный номер.

### ***Для выбора линии***

В режиме ожидания Меню ► Параметры ► Вызовы и выберите линию 1 или 2.

### ***Для изменения названия линии***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Дисплей ► Изм. назв. линий.
- 2 Выберите одну из линий для редактирования.

## **Длительность вызовов**






Длительность вызова отображается на дисплее во время разговора. Телефон позволяет проверить длительность последнего вызова, всех исходящих вызовов и общую продолжительность разговоров.

### ***Для проверки длительности вызовов***

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Вызовы ► Время и стоим. ► Счетчики.

## Тоновые сигналы

Пользуйтесь передачей тональных сигналов для обращения к банковским услугам или для управления автоответчиком по телефону.

- Для передачи тональных сигналов нажимайте  – ,  и .
- Для очистки дисплея по завершении вызова нажмите .
- Для включения и отключения передачи тональных сигналов во время разговора ► **Функции** и выберите **Откл. сигналы** или **Вкл. сигналы**.

## Записная книжка

Во время разговора телефон можно использовать в качестве записной книжки для ввода телефонных номеров. По завершении вызова введенный телефонный номер остается на дисплее, и его можно вызвать или сохранить.



## Разрешение и запрет передачи своего номера

Если абонентская подписка включает услугу запрета определения номера вызывающего абонента, можно запретить передачу своего номера при посылке вызова.

### *Для постоянного запрета или разрешения передачи своего номера*

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** ► **Параметры** ► **Вызовы** ► **Показ./скр.номер**.
- 2 Выберите **Показать ном.**, **Скрыть номер** или **Задано сетью**.



## Сообщения

Телефон поддерживает различные услуги обмена сообщениями. Информацию о предоставляемых услугах можно получить у поставщика услуг, а также по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).



*Если память телефона заполнена, для приема новых сообщений и электронной почты необходимо удалить часть сохраненных сообщений ► 38 Длинные сообщения.*

## Текстовые сообщения (SMS)

Текстовые сообщения могут содержать простые изображения, анимированные изображения, мелодии и аудиоклипы.

### Перед началом работы

Для передачи и приема текстовых сообщений требуется номер центра обслуживания, который предоставляется оператором сотовой сети. Этот номер может быть сохранен на SIM-карте либо его можно ввести вручную.

### **Для сохранения номера центра обслуживания**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Параметры ► Сообщ. SMS ► Центр обслуж. Если номер сохранен на SIM-карте, этот номер отображается на дисплее.
- 2 Если номер отсутствует, ► Нов. центр обл. и введите номер (включая префикс доступа к международной связи “+” и код страны) ► Сохр.

## **Для ввода и передачи текстового сообщения**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Нов.сообщение ► SMS-сообщ.
- 2 Введите сообщение. Для включения в текстовое сообщение дополнительных объектов ► Функции ► Добав. объект.
- 3 ► Продолж. Для сохранения сообщения в папке Черновики нажмите  ► Сохранить сбщ.
- 4 Выберите Тел. номер и введите телефонный номер адресата или Из контактов для поиска номера или группы в приложении Контакты. Номер можно также выбрать из списка последних адресатов.
- 5 Для изменения параметров передачи сообщений (например, запрос отчета о доставке сообщения) ► Функции ► Дополнительно, выберите параметр ► Измен., выберите значение параметра ► Готово ► Перед.




*При передаче сообщения группе адресатов оплата начисляется за передачу сообщения каждому члену группы ► 36 Для ввода и передачи текстового сообщения.*

## **Для проверки состояния доставки переданного сообщения**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Переданные, затем выберите сообщение.
- 2 ► Показать ► Функции ► Сведения.

## **Прием сообщений**

При приеме текстового сообщения (или автоматической загрузке мультимедийного сообщения) оно появляется в меню событий.

Если для параметра **Новые события** установлено значение **Всплывающие**, отображается запрос на просмотр сообщения. ► **Да** для немедленного просмотра сообщения или ► **Нет** для просмотра в другое время. ► **Стоп** для остановки воспроизведения мультимедийного сообщения. Нажмите  для того, чтобы закрыть сообщение. ► **16 Меню событий**.

### **Для вызова номера из сообщения**

Выберите телефонный номер в сообщении ► **Вызвать**.


### **Для сохранения объектов из текстового сообщения**

- 1 На экране просмотра сообщения выберите объект, который требуется сохранить, ► **Функции**.
- 2 Выберите **Использ.** (появится выбранный телефонный номер) ► **Сохран. номер** для сохранения телефонного номера, или **Сохран. изображ.** для сохранения изображения, или **Сохран. закладку** для сохранения адреса Интернет.

### **Для сохранения сообщений**

- Для сохранения выбранного сообщения ► **Функции** ► **Сохран. сообщение** ► **Сохраненные (SIM-карта)** или ► **Шаблоны (телефон)**.
- Для сохранения нескольких сообщений в папке выберите сообщение ► **Функции** ► **Отметить неск.** Прокрутите список ► **Отмет. для выбора сообщения**. ► **Функции** ► **Сохран.сообщения**.

## **Для удаления сообщений**

- Для удаления выбранного сообщения нажмите .
- Для удаления нескольких сообщений в папке выберите сообщение ► Функции, выберите Удалить все сбщ или Отметить неск. Для выбора нескольких сообщений отметьте сообщения с помощью функции ► Отмет. ► Функции ► Удал.сообщения.

## **Длинные сообщения**

Максимально допустимое количество символов в текстовом сообщении зависит от языка ввода. Телефон позволяет передавать длинные сообщения путем объединения нескольких обычных сообщений. Следует иметь в виду, что оплата начисляется по количеству обычных сообщений в составе длинного сообщения. Части длинного сообщения могут поступать в разное время.



*Информацию о максимальном количестве частей длинного сообщения можно получить у поставщика услуг.*

## **Для включения функции передачи длинных сообщений**

В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Параметры ► Сообщ. SMS ► Макс. длина сбщ ► Максимальное.

## Мультимедийные сообщения (MMS)

Мультимедийные сообщения, содержащие текст, изображения, фотографии, аудиозаписи и подписи, передаются посредством услуги мультимедийных сообщений (MMS) на телефонный номер или по электронной почте.



*Абонентская подписка (и отправителя, и адресата) должна поддерживать услуги передачи мультимедийных сообщений.*

### Перед началом работы




Если параметры не сохранены в памяти телефона,

➔ 56 *Параметры.*

### Создание и передача мультимедийных сообщений

Выберите функции ввода текста, добавления изображений, аудиоклипов, дополнительных страниц, подписи и других объектов.

#### *Для создания и передачи мультимедийного сообщения*

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Нов.сообщение ► Сообщ. MMS. Нажмите  для доступа к функциям панели инструментов. Выберите функцию, нажимая  или .
- 2 Когда сообщение готово для передачи, ► Продолж.
- 3 ► Адрес эл. почты или ► Тел. номер, или ► Из контактов для поиска номера или группы в приложении Контакты, или выберите номер из списка последних адресатов ► Перед.





Для мультимедийных сообщений предусмотрены те же функции, что и для текстовых сообщений  
➤ 35 Текстовые сообщения (SMS).

### **Для создания своей подписи для мультимедийных сообщений**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Параметры ► Сообщ. MMS.
- 2 ► Подпись ► Новая подпись для создания подписи.

### **Для сохранения объектов из мультимедийного сообщения**

Во время просмотра мультимедийного сообщения  
► Функции ► Сохр. объекты и выберите в открывшемся списке объект, который требуется сохранить.

### **Автоматическая загрузка**

Выбор способа загрузки мультимедийных сообщений.

В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Параметры ► Сообщ. MMS ► Автозагрузка для выполнения следующих функций:

- Всегда – автоматическая загрузка;
- Запрос (роум.) – в сети, отличной от домашней сети, для загрузки требуется подтверждение;
- Никогда (роум.) – в сети, отличной от домашней сети, загрузка запрещена;
- С запросом – загрузка после подтверждения;
- Откл. – новые сообщения отображаются в папке “Входящие” в виде значков. Выберите сообщение ► Показать для загрузки.

## Голосовые сообщения

Передача и прием аудиозаписей в виде голосовых сообщений.




*Абонентская подписка (и отправителя, и адресата) должна поддерживать услуги передачи мультимедийных сообщений.*

### **Для записи и передачи голосового сообщения**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения  
► Нов.сообщение ► Голосовое сбщ.
- 2 Запишите сообщение ► Стоп.
- 3 ► Передать для передачи сообщения.
- 4 Выберите Адрес эл. почты для ввода адреса электронной почты, или Тел. номер для ввода телефонного номера адресата, или Из контактов для поиска номера или группы в списке Контакты, или выберите номер из списка последних адресатов  
► Перед.

## Прием голосовых сообщений

При приеме автоматически загружаемого голосового сообщения оно отображается в меню событий.

Если для параметра Новые события установлено значение Всплывающие, отображается запрос на прослушивание голосового сообщения. ► Да для прослушивания сообщения или ► Нет, чтобы отложить прослушивание сообщения. Нажмите  для того, чтобы закрыть сообщение.

## Электронная почта

Телефон обеспечивает подключение к почтовому серверу POP3 или IMAP4 для приема и передачи сообщений электронной почты. В телефоне используются те же параметры, что и в обычной компьютерной почтовой программе.



*При использовании протокола электронной почты POP3 сообщения загружаются в каждый компьютер или другое устройство, с которого осуществляется доступ к серверу. При использовании протокола электронной почты IMAP4 сообщения могут храниться на сервере.*

## Перед началом работы

Если параметры не сохранены в памяти телефона,  
➡ 56 *Параметры.*

## **Для ввода и передачи сообщения электронной почты**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Эл. почта ► Нов.сообщение.
- 2 ► Добав. для ввода адреса в поле Кому: Выберите Адрес эл. почты для ввода адреса электронной почты, или Из контактов для поиска адреса в приложении Контакты, или выберите адрес электронной почты из списка последних адресатов.
- 3 Для добавления других адресатов ► Измен., затем Кому, Копии или Скрытые копии.
- 4 После выбора адресатов ► Готово.
- 5 Введите тему ► ОК. Введите текст ► ОК.
- 6 Для добавления вложения ► Добав. и выберите вложение.
- 7 ► Продол. Выберите Перед. или Функции для доступа к меню функций.

## **Для приема и чтения сообщений электронной почты**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Эл. почта ► Входящие.
- 2 Если папка “Входящие” пуста, ► Прд/прн. Если папка “Входящие” не пуста, ► Функции ► Перед./принять.
- 3 Выберите сообщение ► Показать для просмотра сообщения.


## **Для ответа на сообщение электронной почты**

- 1 Откройте сообщение электронной почты ► Ответ.
- 2 Выберите, требуется ли включить в ответ принятое сообщение.
- 3 Введите сообщение ► Продол. ► Перед.

## **Для сохранения объекта или вложения из сообщения электронной почты**

- Для сохранения адреса электронной почты, телефонного номера или адреса Интернет выделите адрес или номер ► Функции и выберите соответствующую функцию.
- Для сохранения вложения выберите сообщение ► Функции ► Вложения. Выберите вложение ► Функции и выберите функцию.

## **Для удаления сообщений электронной почты**

- Для удаления выбранного сообщения нажмите .
- Для удаления нескольких сообщений в папке выберите сообщение ► Функции ► Отметить неск. Прокрутите список ► Отмет. для выбора сообщения. ► Функции ► Отм. для удал. Отмеченные сообщения будут удалены при очередном подключении к серверу электронной почты.



*Для протокола IMAP4: ► Функции ► Удал. входящие для удаления сообщений, отмеченных для удаления.*

## **Услуга рассылки электронной почты**

Телефон может принимать от сервера электронной почты уведомления о поступлении новых сообщений (если эта услуга предоставляется поставщиком услуг электронной почты).

### ***Для приема уведомлений электронной почты***

- Если используется функция Перед./принять, ► Да для включения (если такая возможность имеется) или
- В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения ► Эл. почта ► Параметры э/п. Выберите учетную запись ► Функции ► Изм. уч. запись ► Доп. параметры ► Уведомления э/п, затем выберите требуемый вариант.

## **Мои друзья**

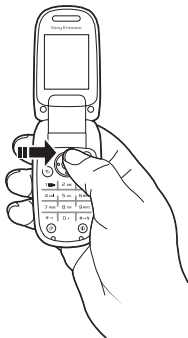
Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг либо по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).




# Работа с изображениями


## Камера

В телефон встроена цифровая камера. Фотографии, снятые камерой, можно сохранять и передавать, использовать в качестве заставки и фонового рисунка, а также добавлять в контакты.

### *Для включения камеры и съемки фотографии*




- 1 Для включения камеры нажмите  или в режиме ожидания выберите Меню ► Камера.
- 2 ► Снять для съемки фотографии. Все фотографии сохраняются в папке Меню ► Альбом камеры.
- 3 Нажмите  для съемки другой фотографии.
- 4 Для выключения камеры нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

 Команду джойстика для включения камеры можно изменить ➡ 16 Для изменения команды джойстика для режима ожидания.

### **Для регулировки яркости**

Для увеличения и уменьшения яркости изображения используйте клавиши регулировки громкости.

 При съемке яркого источника света (например, солнце или яркая лампа на заднем плане) возможно затемнение дисплея или искажение изображения.

### **Функции камеры**

После включения камеры ► Функции для того, чтобы открыть список функций.

- Показать все – просмотр всех фотографий, снятых камерой.
- Ночная съемка – повышение качества изображения при съемке в условиях недостаточной освещенности путем увеличения выдержки.
- Автотаймер – для выполнения фотосъемки спустя несколько секунд после нажатия клавиши камеры.
- Эффекты – выбор различных эффектов для применения к фотографии.
- Баланс белого – настройка цветов изображения в соответствии с условиями освещения (Автоматически, Ясно, Облачно, Лампы дн.света или Лампы накалив).
- Кач-во изображ. – качество изображения (Обычное или Высокое).
- Звук затвора – выбор звука затвора.

## **Сохранение и передача фотографий**

Фотография, снятая камерой, сохраняется в папке **Альбом камеры**. Фотографию можно сразу же передать в мультимедийном сообщении. О других способах обмена фотографиями ➤ *48 Обмен изображениями*.

## **Персональный блог**

Разместите фотографии в блоге – персональной странице, созданной телефоном в сети Интернет.

### ***Для размещения фотографии***

- 1 Снимите фотографию ► **Функции** ► **В блог**.
- 2 Следуйте инструкциям, которые отображаются при первом использовании функции.
- 3 Добавьте название и текст ► **ОК** ► **Размест.**
- 4 Через некоторое время вы получите текстовое сообщение, содержащее Интернет-адрес и регистрационную информацию.

## **Изображения**

В памяти телефона сохранено несколько изображений, которые можно удалить, если требуется освободить память. Изображения можно использовать в качестве экранной заставки и фонового рисунка, а также добавлять в контакты, сохраненные в телефоне ➤ *24 Для добавления к контакту изображения, светового эффекта и сигнала вызова*. Для передачи изображений доступны различные способы передачи. Количество изображений, которые можно сохранить в памяти телефона, зависит от их размера. Телефон поддерживает форматы GIF, JPEG, PNG.





*Анимированные изображения используются аналогично обычным изображениям.*

### **Для просмотра изображений**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Альбом камеры. Изображения выводятся на экран в миниформате.
- 2 Выберите изображение ► Показать.

### **Для поиска фотографий по времени съемки**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Альбом камеры.
- 2 ► Функции ► Экран шк. врем. для просмотра фотографий, отсортированных в хронологическом порядке.

### **Обмен изображениями**

Обменивайтесь фотографиями с друзьями по любому из доступных каналов передачи данных. Передача материалов, охраняемых законодательством об авторских правах, запрещена. Фотографии можно также передать на компьютер ► **65 Передача файлов.**

### **Для передачи изображения**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Альбом камеры.
- 2 Выберите изображение ► Функции ► Передать и выберите способ передачи.

### ***Для приема и сохранения изображения***

- Из сообщения, содержащего файл, ► 35 Сообщения.
- Для других каналов передачи включите соответствующую функцию и следуйте инструкциям на экране.

### **Экранная заставка и фоновый рисунок**

Функция заставки активизируется автоматически, если телефон находится в режиме ожидания в течение нескольких секунд. Для экономии энергии аккумулятора по прошествии еще нескольких секунд после включения заставки дисплей телефона переходит в “спящий” режим. Если в телефоне выбран фоновый рисунок, этот рисунок отображается на экране телефона в режиме ожидания.

### ***Для использования изображения***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Альбом камеры, затем выберите изображение.
- 2 ► Функции ► Использовать как и выберите функцию.

# Развлечения

## PlayNow™

Услуга PlayNow™ предназначена для предварительного прослушивания, приобретения и загрузки сигналов вызова из сети Интернет. Если параметры не сохранены в памяти телефона, ➤ *56 Параметры*. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг либо по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Сигналы вызова и звуковые сигналы**

В телефоне запрограммирован набор мелодий, которые можно использовать в качестве сигнала вызова. Возможен обмен мелодиями по любому из доступных каналов передачи данных. Звуковые файлы некоторых форматов нельзя установить в качестве сигнала вызова. Передача материалов, охраняемых законодательством об авторских правах, запрещена.



### ***Для выбора сигнала вызова***

В режиме ожидания выберите Меню ▶ Параметры ▶ Звуки и сигналы ▶ Сигнал вызова.

### ***Для включения и отключения сигнала вызова***

В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу (#↵). Эта операция воздействует на все звуковые сигналы, кроме сигнала будильника.

### ***Для установки громкости сигнала вызова***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ▶ Параметры ▶ Звуки и сигналы ▶ Громкость звонка.
- 2 Нажимая  и , установите требуемый уровень ▶ Сохр.

### **Для установки режима работы вибровывоза**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Звуки и сигналы ► Вибровывоз.
- 2 Выберите Включено, Вкл. (без звука) или Отключено.

### **Для установки режима работы звуковых сигналов**






В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Звуки и сигналы. Предусмотрены следующие варианты:

- Светов. эффекты – выбор световых эффектов;
- Нарастающий – выбор сигнала вызова, громкость которого постепенно увеличивается;
- Сигнал о сообщ. – выбор уведомления о поступлении сообщения;
- Звук клавиш – выбор звуковых сигналов, сопровождающий нажатия клавиш.

### **Создание мелодий**

Используйте функцию MusicDJ™ для создания и редактирования мелодий.

### **Для создания мелодии**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Развлечения ► MusicDJ™.
- 2 Для создания мелодии используйте блоки и функции Вставить, Скопир. и Вставить. Нажимайте , ,  и  для перемещения между блоками. Нажмите , чтобы удалить блок. ► Функции для доступа к дополнительным функциям.

## **Для редактирования мелодии MusicDJ™**

- В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов  
► Сигналы выз., выберите мелодию  
► Функции ► Изменить.

## **Для передачи и приема мелодии**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Сигналы выз., затем выберите мелодию.  
► Функции ► Передать и выберите способ передачи.
- 2 После приема мелодии следуйте инструкциям, которые отображаются на экране.



*В текстовом сообщении нельзя передавать полифонические мелодии и файлы MP3.*

## **Диктофон**

Функция диктофона предназначена для записи голосовых памяток и телефонных разговоров, которые можно использовать в качестве сигналов вызова.





*В некоторых странах закон обязывает сообщать собеседнику о том, что его голос записывается.*

## **Для начала записи**

- В режиме ожидания выберите Меню ► Развлечения  
► Запись звука.

### ***Для прослушивания записей***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Сигналы выз., затем выберите запись.
- 2 ► Воспр. для воспроизведения аудиозаписи. Нажмите  или  для перехода к следующей или предыдущей аудиозаписи. ► Стоп для остановки воспроизведения. ► Функции для доступа к меню функций.

### **Темы, световые эффекты, игры и приложения**

В телефоне установлено несколько тем, световых эффектов, игр и приложений. Возможна загрузка в телефон нового содержимого. Дополнительную информацию можно найти по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### ***Для установки темы***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Темы.
- 2 Выберите тему ► Установ.

### ***Для передачи темы***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Темы, выберите тему ► Функции ► Передать.
- 2 Выберите способ передачи.

### ***Для приема и сохранения темы***

После приема темы следуйте инструкциям, которые отображаются на экране.



*Файлы нераспознанных форматов сохраняются в папке Прочее.*

### **Переключение тем**

Телефон автоматически активизирует различные темы днем и ночью. По умолчанию эта функция включена, но ее можно отключить.

### ***Для отмены переключения тем***

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Дисплей ► Использов.ночн.тему ► Откл.

### ***Для выбора дневной или ночной темы***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Дисплей ► Ночная тема или Дневная тема.
- 2 Выберите тему ► Установ.

### **Световые эффекты**

Световые эффекты служат для уведомления о входящих вызовах или новых сообщениях путем подсветки клавиатуры и окантовки телефона. Возможно также добавление светового эффекта к контакту. Некоторые световые эффекты (например, подаваемые при открытии и закрытии телефона или при подключении и отсоединении аксессуара) можно отключить.



*Световые эффекты могут отвлечь водителя от управления автомобилем. Для отключения световых эффектов откройте Меню*


► Параметры ► Звуки и сигналы ► Светов. эффекты ► Предпочтителън. ► Отключить.

### ***Для выбора светового эффекта для входящих вызовов***


- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Звуки и сигналы ► Светов. эффекты ► Подсветка вызова.
- 2 Выберите световой эффект.

## **Игры и приложения**

### ***Для начала и завершения игры***

В режиме ожидания выберите Меню ► Развлечения ► Игры, затем выберите игру. Для завершения игры нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

### ***Для запуска и завершения приложения***

В режиме ожидания выберите Меню ► Диспетч. файлов ► Приложения, затем выберите приложение. Для завершения работы приложения нажмите и удерживайте нажатой клавишу .



# Интернет и связь с другими устройствами

## Параметры



*Для работы приложений Интернет, Сообщения, Мои друзья и PlayNow™ в телефоне должны быть сохранены правильные значения параметров.*

Параметры могут быть уже сохранены в новом телефоне. Если параметры не установлены, необходимую информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети, а также найти по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support). Для подключения к сети Интернет, а также для приема и передачи электронной почты и мультимедийных сообщений требуется следующее:

- абонентская подписка предусматривает предоставление услуг передачи данных;
- в телефоне сохранены правильные параметры.

В некоторых случаях требуется регистрация пользователя Интернет/электронной почты у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

## Ввод параметров

Если параметры не сохранены в телефоне:

- получить параметры в сообщении от поставщика услуг или оператора сотовой сети либо из сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support);
- ввести или изменить параметры вручную.

## **Интернет**

Для просмотра страниц в сети Интернет используется протокол HTTP (протокол передачи гипертекстовых файлов).

### ***Для выбора профиля Интернет***

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Связь ► Парам. Интернет ► Проф. Интернет и выберите профиль, который вы хотите использовать.

### ***Для того, чтобы открыть сеанс Интернет***

В режиме ожидания выберите Меню ► Интернет, затем выберите услугу или ► Функции для просмотра списка функций.

### ***Для завершения сеанса Интернет***

► Функции ► Закрывать браузер.

## **Функции в сеансе Интернет**

► Функции для доступа к меню, содержащему перечисленные ниже функции (состав меню изменяется при просмотре различных Интернет-страниц).

► Перейти для выполнения перечисленных ниже функций.

- Sony Ericsson – переход на заданную домашнюю страницу.
- Закладки – создание, использование и изменение закладок.
- Адрес – ввод адреса Интернет-страницы.
- Поиск в сети – использование поисковой системы Google.
- Журнал – список загруженных ранее Интернет-страниц.
- Сохран. стр. – список сохраненных Интернет-страниц.

► **Инструменты для выполнения перечисленных ниже функций.**

- **Доб. закладку** – добавление новой закладки.
- **Сохран. изображ.** – сохранение изображения.
- **Сохран. страницу** – сохранение текущей Интернет-страницы.
- **Обновить стр.** – обновление текущей Интернет-страницы.
- **Передать ссылку** – передача ссылки на текущую Интернет-страницу в другой телефон.
- **Вызвать** – посылка вызова во время ввода сообщения.

► **Показать для выполнения перечисленных ниже функций.**

- **На весь экран** – выбор режима отображения: обычный или на весь экран.
  - **Только текст** – выбор отображаемого содержимого: все или только текст.
  - **Масштаб** – увеличение или уменьшение масштаба отображения Интернет-страницы.
- **Функции для ввода параметров браузера.**  
► **Закрывать браузер для завершения сеанса.**



*Если на Web-странице выбрать адрес электронной почты, по этому адресу можно передать сообщение.*

## **Защита подключений к сети Интернет**

При использовании профиля Интернет в телефоне можно активизировать защиту подключений.

## **Сертификаты**

При использовании определенных услуг в сети Интернет (например, банковские услуги) в памяти телефона должен находиться специальный сертификат. Иногда сертификаты уже загружены в память нового телефона; кроме того, в телефон можно загружать новые сертификаты.

### ***Для проверки сертификатов в телефоне***

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Общие ► Защита ► Сертификаты ► Корнев. сертиф.

## **Новости RSS**

Телефон может принимать регулярно обновляемое содержимое (например, заголовки новостей) из специальных источников на Интернет-страницах. Для добавления новых источников (если доступны) откройте Интернет-страницу. Параметры загрузки содержимого RSS устанавливаются в приложении “Новости RSS” и отображаются в Интернет-браузере.

### ***Для создания нового источника***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения  
► Новости RSS ► Функции ► Новый источник.
- 2 Введите адрес ► Перейти.

### ***Для установки параметров в приложении “Новости RSS”***

В режиме ожидания выберите Меню ► Сообщения  
► Новости RSS ► Функции, затем выберите функцию.

## **Синхронизация**

Телефон позволяет синхронизировать контакты, события календаря, задания, заметки и закладки по любому из доступных каналов передачи данных. Программное обеспечение синхронизации (Sony Ericsson PC Suite), а также краткое руководство по синхронизации можно загрузить из сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### **Синхронизация с компьютером**

Установите программное обеспечение Sony Ericsson PC Suite, предварительно загрузив его из сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support). Программное обеспечение содержит справочную информацию.

### **Удаленная синхронизация в сети Интернет**

Телефон поддерживает удаленную синхронизацию с использованием Интернет-услуг.

#### ***Для ввода параметров удаленной синхронизации***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Синхронизация ► Да или Новая уч. запись. Введите имя новой учетной записи ► Продолж.
- 2 Введите значения следующих параметров:
  - Адрес сервера – адрес сервера.
  - Имя пользоват. – имя пользователя учетной записи.
  - Пароль – пароль учетной записи.
  - Подключение – выберите профиль Интернет.
  - Приложения – отметьте приложения для синхронизации.

- Парам. приложения – выберите приложение и введите имя базы данных, а также имя пользователя и пароль (если требуется).
- Интервал синхр. – установите период выполнения синхронизации.
- Удал. инициализ. – выберите режим удаленного запуска: “Прием всегда”, “Не принимать” или “С запросом”.
- Удаленн. защита – введите идентификатор и пароль доступа к серверу.

3 ► Сохр. для сохранения новой учетной записи.

### ***Для запуска удаленной синхронизации***

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер  
 ► Синхронизация, выберите учетную запись ► Пуск.

## **Технология беспроводной связи Bluetooth™**

Технология Bluetooth обеспечивает возможность беспроводной связи с другими устройствами Bluetooth, например, с минигарнитурой Bluetooth.

Поддерживаются следующие функции:

- одновременное подключение нескольких устройств;
- синхронизация данных с другими устройствами;
- обмен объектами.



*Для обеспечения надежного соединения Bluetooth рекомендуется, чтобы устройства находились на расстоянии не более 10 м и между ними не было препятствий.*

## Перед началом работы

- Для установления соединения с другими устройствами включите функцию Bluetooth™.
- Добавьте устройства Bluetooth™, с которыми требуется установить соединение, в список устройств телефона.



*Ознакомьтесь с законами и правилами, которые ограничивают использование беспроводной технологии Bluetooth. Если использование технологии Bluetooth запрещено, необходимо убедиться в том, что функция Bluetooth выключена.*

## **Для включения функции Bluetooth в телефоне**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Связь ► Bluetooth ► Включить.

## **Для запрета или разрешения доступа к телефону**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Связь ► Bluetooth ► Доступ к тлф ► Тлф доступен или Не доступен.



*Если установлено значение “Скрыть”, другие устройства не смогут обнаружить телефон по каналу связи Bluetooth.*

## **Для сопряжения устройства с телефоном**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Связь ► Bluetooth ► Мои устройства ► Новое устр-во для выполнения поиска доступных устройств. Выберите устройство в списке. Введите код доступа, если требуется.

### **Для включения режима экономии энергии**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Связь ► Bluetooth ► Эконом. энергии ► Включено.



*Эта функция обеспечивает снижение энергопотребления при работе с одним устройством Bluetooth. Выключите функцию при подключении нескольких устройств Bluetooth.*

### **Для сопряжения с минигарнитурой Bluetooth**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Связь ► Bluetooth ► Аудиоустройство.
- 2 ► Да при сопряжении с первой минигарнитурой Bluetooth или ► Мои аудиоустр. ► Нов. аудиоустр.  
► Добав. при сопряжении с еще одной минигарнитурой Bluetooth. Минигарнитура должна быть подготовлена к выполнению процедуры сопряжения.

## **ИК-порт**

Инфракрасный (ИК) порт предназначен для обмена информацией с другими устройствами, оснащенными ИК-портом.

### **Для включения ИК-порта в телефоне**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Связь ► ИК-порт ► Включено или ► 10 мин для включения на 10 мин.

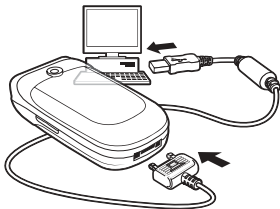
### **Для соединения двух устройств**

- 1 Включите ИК-порты двух устройств.
- 2 ИК-порт телефона должен быть направлен в сторону ИК-порта другого устройства, а расстояние между ними не должно превышать 20 см.



## Кабель USB

Для передачи данных между телефоном и компьютером можно использовать кабель USB.



### ***Для подключения телефона с помощью кабеля USB***

- 1 Установите программное обеспечение Sony Ericsson PC Suite на компьютер. Пакет PC Suite можно загрузить из сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Включите телефон.
- 3 Подсоедините кабель USB к телефону и к компьютеру.
- 4 Запустите Sony Ericsson PC Suite и выберите приложение, предназначенное для передачи файлов, синхронизации и т. д.

### ***Для завершения подключения USB***

Отсоедините кабель USB от телефона и от компьютера.

## Передача файлов

Для передачи изображений, аудиоклипов, тем и других объектов можно использовать следующие каналы передачи данных:

- Bluetooth ➡ 61 Технология беспроводной связи Bluetooth™;
- ИК-порт ➡ 63 ИК-порт;
- кабель USB ➡ 64 Кабель USB.



Файлы можно также передавать по электронной почте ➡ 42 Электронная почта и в мультимедийных сообщениях ➡ 39 Мультимедийные сообщения (MMS).

### **Для передача файлов по каналу беспроводной связи Bluetooth или через ИК-порт**

- 1 Выберите файл, который требуется передать.
- 2 ► Функции ► Передать и выберите Через Bluetooth или Через ИК-порт.

## Услуга обновления

Эта услуга позволяет загружать и устанавливать в телефон новое программное обеспечение без изменения информации пользователя и настроек, сохраненных в телефоне. Процедура обновления осуществляется либо непосредственно в телефоне через радиointерфейс, либо с помощью кабеля USB и компьютера, подключенного к сети Интернет.



Для работы услуги обновления требуется доступ к услугам передачи данных (GPRS). Информацию о предоставлении услуг передачи данных, а также информацию о тарифах можно получить у оператора сотовой сети.

### **Для доступа к услуге обновления через радиointерфейс**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Услуга обновл.
- 2 ► Поиск обновл. для поиска последней версии программного обеспечения. Запустите процедуру обновления, следуя инструкциям по установке, или ► Версия ПО для отображения текущей версии программного обеспечения, установленной в телефоне, или ► Напомнить для установки времени, когда требуется выполнить поиск новой версии программного обеспечения.

### **Для доступа к услуге обновления из компьютера**

- 1 Откройте страницу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Выберите регион и страну.
- 3 Введите наименование модели телефона.
- 4 Выберите ссылку услуги обновления Sony Ericsson и следуйте инструкциям.

# Дополнительные функции

## Время и дата

Время и дата отображаются на экране в режиме ожидания.

### *Для установки времени и даты*

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Общие ► Время и дата.

- Для установки времени и формата отображения времени ► Время, введите время ► Формат, выберите формат ► Сохр.
- Для установки даты и формата отображения даты ► Дата, введите дату ► Формат, выберите формат ► Сохр.
- Для изменения часового пояса ► Часовой пояс и выберите значение.
- Для включения и отключения летнего времени ► Летнее время и выберите значение.
- Для включения режима автоматической установки часового пояса ► Авт. час. пояс и выберите значение.

## Будильник

Сигнал будильника подается также и в том случае, когда в телефоне установлен беззвучный режим работы или телефон выключен.

### **Для установки будильника**

В режиме ожидания Меню ► Будильники и выберите одну из функций.

- Для установки будильника выберите будильник в списке ► Измен., установите время ► ОК.
- Для установки повторяющегося будильника ► Повтор:, выберите дни недели ► Отмет. ► Готово.
- Для установки сигнала будильника ► Сигн. будильн., выберите мелодию ► Сохр.
- Для отключения сигнала будильника нажмите любую клавишу.
- Для отмены сигнала будильника выберите будильник ► Отключ.

### **Профили**

В памяти телефона запрограммированы профили, которые позволяют настроить телефон для работы в определенных условиях. Предусмотрена возможность восстановления исходных (определенных изготовителем) значений параметров профилей.

### **Для установки профиля**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Профили.



- Выберите требуемый профиль.
- Для просмотра и изменения параметров профиля ► Функции ► Просмотр и изм.
- Для установки исходных значений параметров профилей ► Функции ► Восст. профили.



*Для переключения профилей можно также использовать меню выключения ► 14 Меню выключения.*

## Яркость

**Этот параметр позволяет регулировать яркость экрана.**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Дисплей ► Яркость.
- 2 Нажимая  и , установите уровень ► Сохр.

## Календарь

Поддерживается добавление, сохранение и редактирование событий, установка для них сигнализации, а также синхронизация календаря в телефоне с календарем в компьютере или в сети Интернет ► 60 Синхронизация.

### **Для добавления нового события**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь, выберите дату ► Новое событие ► Добав.
- 2 Введите информацию о событии ► Сохр. для подтверждения.

### **Для просмотра события**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь, затем выберите дату.
- 2 Выберите событие ► Показать.

### **Для просмотра недели**

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь ► Функции ► Показ. неделю.

## **Для установки сигнализации**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь ► Функции ► Дополнительно ► Напоминания.
- 2 Выберите функцию. Выберите Всегда для подачи звукового сигнала даже в том случае, если телефон выключен или установлен беззвучный режим работы.
- 3 Когда подается сигнал календаря:
  - Если для параметра Новые события установлено значение Меню событий, ► Показать для просмотра события.
  - Если для параметра Новые события установлено значение Всплывающие, ► Да для просмотра события или ► Нет для отключения сигнала  
► 16 Меню событий.



*Сигнализация для события календаря влияет на сигнализацию, установленную на то же время в приложении Задания.*

## **Перемещение в календаре**

Для перемещения между днями и неделями служит джойстик.

## **Функции в календаре**

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь ► Функции, затем выберите функцию:

- Показ. неделю – просмотр событий за неделю.
- Новое событие – добавление нового события.
- Введите дату – переход на другую дату в календаре.

- Дополнительно – поиск событий, установка сигнализации и выбор дня, с которого начинается неделя.
- Удалить – удаление событий.
- Справка – просмотр справки по календарю.

### ***Для передачи события***

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Календарь, выберите событие ► Функции ► Передать и выберите способ передачи.

## **Задания**

В телефон можно добавлять новые задания или использовать существующие задания в качестве шаблонов. Кроме того, для заданий можно установить звуковую сигнализацию.

### ***Для добавления нового задания***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Задания ► Новое задание ► Добав.
- 2 Выберите Задание или Тел. звонок. Введите информацию, подтверждая каждое значение.

### ***Для просмотра задания***

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Задания, выберите контакт ► Показать.

### ***Для установки звуковой сигнализации***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Задания, выберите контакт ► Функции ► Напоминания.
- 2 Выполните шаги 2 и 3 ➡ 70 *Для установки сигнализации.*





*Сигнализация, установленная в приложении Задания, влияет на сигнализацию, установленную на то же время для события календаря.*

### **Для передачи задания**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Задания, затем выберите задание на определенную дату.
- 2 ► Функции ► Передать и выберите способ передачи.

### **Заметки**

Телефон позволяет вводить заметки и сохранять их в списке, а также просматривать заметки в режиме ожидания.

### **Для добавления заметки**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Заметки ► Новая заметка ► Добав.
- 2 Введите заметку ► Сохр.




### **Для редактирования заметок**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Заметки, затем выберите заметку.
- 2 ► Функции ► Изменить, отредактируйте заметку ► Сохр.

### **Калькулятор**

Калькулятор выполняет сложение, вычитание, умножение и деление

В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер ► Калькулятор.

- Нажмите  или  для выбора символов  $\div$   $\times$   $-$   $+$   $\%$   $=$ .
- Нажмите  для удаления цифры.

## **Блокировка SIM-карты**

Функция блокировки SIM-карты защищает от несанкционированного использования абонентскую подписку. Большинство SIM-карт продается с установленной блокировкой. Если блокировка SIM-карты установлена, при каждом включении телефона необходимо вводить код PIN (персональный идентификационный номер). При вводе неверного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется, и на экране появляется сообщение PIN заблокирован. Для разблокирования SIM-карты используется код PUK (персональный деблокировочный ключ), который так же, как и код PIN, предоставляется оператором сотовой сети. В качестве кода PIN можно установить любой 4...8-значный код.

### ***Для разблокирования SIM-карты***

- 1 Когда на дисплее отображается сообщение PIN заблокирован, введите код PUK ► ОК.
- 2 Введите новый 4...8-значный код PIN ► ОК. Введите новый код PIN еще раз для подтверждения ► ОК.

### ***Для изменения кода PIN***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Защита ► Блокировки ► Защита SIM ► Изменить PIN.
- 2 Введите код PIN ► ОК.
- 3 Введите новый 4...8-значный код PIN ► ОК. Введите новый код PIN еще раз для подтверждения ► ОК.



Если при изменении кода PIN на дисплее появилось сообщение Коды не совпадают, это означает, что новый код PIN введен неверно. Если появилось сообщение Неверный PIN, а затем Старый PIN:, это означает, что неверно введен старый код PIN.

### **Для включения и отключения блокировки SIM-карты**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Защита ► Блокировки ► Защита SIM ► Защита и выберите Включено или Отключено.
- 2 Введите код PIN ► ОК.

### **Блокировка телефона**

Функция блокировки телефона препятствует несанкционированному использованию телефона. Установленный по умолчанию код блокировки (0000) можно изменить на любой 4...8-значный персональный код.

### **Для отключения блокировки телефона**

Если блокировка телефона включена, введите код ► ОК.

### **Автоматическая блокировка телефона**

В режиме автоматической блокировки телефона (Автоматически) вводить код блокировки требуется только в случае установки в телефон другой SIM-карты.

### **Для установки режима блокировки телефона**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Защита ► Блокировки ► Защита телефона ► Защита.
- 2 Выберите вариант, введите код ► ОК.

## **Для изменения кода блокировки телефона**

В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры  
► Общие ► Защита ► Блокировки ► Защита телефона  
► Изменить код.



*Не забудьте новый код блокировки! В случае утраты нового кода для восстановления работоспособности телефона необходимо передать его в местное представительство Sony Ericsson.*

## **Памятка кодов**

Памятка кодов позволяет сохранять всевозможные персональные коды (например, коды кредитных карт). Для защиты памятки кодов служит пароль. Контрольное слово служит для подтверждения правильности ввода кода доступа к памятке кодов. После ввода пароля памятки кодов контрольное слово временно выводится на экран. Если введен правильный пароль, вы получите правильные коды. Если же введен неверный пароль, контрольное слово и коды будут отображаться неправильно. В случае утраты пароля единственное, что можно сделать, – это очистить памятку кодов.

### **Для того, чтобы открыть памятку кодов первый раз**

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер  
► Памятка кодов.
- 2 На дисплее появятся инструкции ► Продолж.
- 3 Введите 4-значный пароль ► Продолж.
- 4 Введите новый пароль еще раз ► Продолж.
- 5 Введите контрольное слово (не более 15 символов)  
► Готово.

### ***Для добавления нового кода***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер  
► Памятка кодов и введите пароль.
- 2 ► Продолж ► Новый код ► Добав.
- 3 Введите имя, связанное с кодом, например, название кредитной карты, ► Продолж.
- 4 Введите код ► Готово.

### ***Для изменения пароля***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер  
► Памятка кодов, введите пароль ► Продолж  
► Функции ► Измен. пароль.
- 2 Введите новый пароль ► Продолж.
- 3 Введите новый пароль еще раз ► Продолж.
- 4 Введите контрольное слово ► Готово.

### ***Для того, чтобы очистить памятку кодов***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Органайзер  
► Памятка кодов, введите пароль ► Продолж  
► Функции ► Сброс.
- 2 На дисплее появится запрос Удалить коды из памятки? ► Да. В результате этой операции все записи памятки кодов удаляются ► **75** *Для того, чтобы открыть памятку кодов первый раз.*

## Устранение неполадок

В некоторых случаях необходимо обратиться к поставщику услуг, однако большинство неполадок можно устранить самостоятельно. Перед ремонтом телефона рекомендуется скопировать в другое устройство все файлы и прочую информацию, так как при выполнении ремонтных работ возможно уничтожение данных, сохраненных в телефоне. Дополнительную информацию можно найти по адресу [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### **Некоторые функции меню отображаются серым цветом**

Услуга не активна или функция не предусмотрена условиями абонентской подписки. Обратитесь к оператору сотовой сети.

### **Замедленная работа телефона**

Удалите ненужную информацию и перезапустите телефон.

### **Отсутствует индикация зарядки**

Аккумулятор полностью разряжен или не использовался длительное время. Индикатор зарядки может появиться на экране по истечении определенного времени (до 30 мин) после начала зарядки аккумулятора.

### **Телефон не включается**

Разряжен аккумулятор ➡ *11 Для зарядки аккумулятора.*

## **Зарядка аккумулятора другого изготовителя (не Sony Ericsson)**

➤ *86 Аккумулятор.*

## **Меню отображается на непонятном языке**

➤ *18 Для изменения языка телефона.*

## **Общий сброс**

При выполнении этой операции отменяются все настройки и удаляется вся добавленная в телефон или отредактированная информация.

### ***Для выполнения общего сброса***

- 1 В режиме ожидания выберите Меню ► Параметры ► Общие ► Общий сброс.
- 2 Выберите Сброс параметр. для восстановления исходных значений параметров телефона или Общий сброс, если вместе с отменой изменений, внесенных в настройки, требуется также удалить все контакты, сообщения и персональные данные, которые были загружены в телефон, приняты или изменены.  
► Продолж.

## **Сообщения об ошибках**

### **Установите SIM-карту**

Проверьте правильность установки SIM-карты

➤ *10 Для установки SIM-карты и аккумулятора.*

### **Установите верную SIM-карту**

Убедитесь в том, что в телефон установлена SIM-карта соответствующего оператора.

### **Только экстренн.**

Телефон находится в зоне обслуживания сети, но доступ в эту сеть разрешен только для вызова службы экстренной помощи. Обратитесь к оператору сотовой сети и убедитесь в том, что абонентская подписка действительна.

### **Нет сигнала сети**

Телефон находится за пределами зоны обслуживания сети. Обратитесь к оператору сотовой сети.

### **Неверный PIN/Неверный PIN2**

Введен неправильный код PIN или PIN2. Введите правильный код PIN или PIN2 ► Да ► **73 Блокировка SIM-карты.**

### **Коды не совпадают**

В случае изменения защитного кода необходимо подтвердить новый код путем повторного ввода в точности такого же кода.

### **PIN заблокирован/Код PIN2 заблокирован**

Разблокирование ► **73 Блокировка SIM-карты.**

### **PUK заблокирован**

Обратитесь к оператору сотовой сети.

### **Тлф заблокирован**

Телефон заблокирован. Разблокирование телефона ► **74 Блокировка телефона.**

### **Код блок. тлф:**

Требуется ввести код блокировки ► **74 Блокировка телефона.**



# Важная информация

## Web-узел для пользователей Sony Ericsson

На Web-узле [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) размещен раздел поддержки, который содержит полезную информацию и советы для пользователей мобильных телефонов. Здесь находятся последние версии программного обеспечения для компьютера и рекомендации по рациональному использованию оборудования.

## Обслуживание и поддержка

Теперь пользователи имеют доступ к пакету дополнительных услуг, в состав которого, в частности, входят:

- глобальный и местные Web-узлы поддержки пользователей;
- глобальная сеть информационных центров;
- широкая сеть официальных сервисных центров Sony Ericsson;
- гарантийный период (условия гарантии приведены в данном руководстве).

На Web-узле [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) в разделе поддержки на выбранном языке предлагаются новые средства поддержки и информация, например, обновления программного обеспечения, информационная база данных, мастер настройки телефона и дополнительная справочная информация.

Дополнительную информацию по услугам и функциям, зависящим от оператора, уточняйте у оператора сотовой сети.

Можно также позвонить в информационный центр. Телефонные номера некоторых информационных центров приведены ниже. Если требуемая страна/регион отсутствует в списке, обратитесь к местному дилеру. (Телефонные номера являются правильными на момент опубликования. Последние изменения всегда представлены по адресу [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com).)

В тех редких случаях, когда изделие нуждается в обслуживании, обращайтесь к дилеру, у которого приобретено изделие, либо в один из наших официальных сервисных центров. Сохраните товарный чек (гарантийный талон) – он потребуется в случае возникновения гарантийных претензий. *Звонок в информационный центр оплачивается в соответствии с местными тарифами, включая местные налоги, если телефонный номер не является бесплатным.*

<b>Страна</b>	<b>Телефонной номер/Адрес электронной почты</b>
Австралия	1-300 650 050 questions.AU@support.sonyericsson.com
Аргентина	800-333-7427 questions.AR@support.sonyericsson.com
Австрия	0810 200245 questions.AT@support.sonyericsson.com
Бельгия	02-7451611 questions.BE@support.sonyericsson.com
Бразилия	4001-0444 questions.BR@support.sonyericsson.com
Канада	1-866-766-9374 questions.CA@support.sonyericsson.com
Центральная Африка	+27 112589023 questions.CF@support.sonyericsson.com
Чили	123-0020-0656 questions.CL@support.sonyericsson.com
Китай	4008100000 questions.CN@support.sonyericsson.com
Колумбия	18009122135 questions.CO@support.sonyericsson.com
Хорватия	062 000 000 questions.HR@support.sonyericsson.com

Чешская республика	844 550 055 questions.CZ@support.sonyericsson.com
Дания	33 31 28 28 questions.DK@support.sonyericsson.com
Финляндия	09-299 2000 questions.FI@support.sonyericsson.com
Франция	0 825 383 383 questions.FR@support.sonyericsson.com
Германия	0180 534 2020 questions.DE@support.sonyericsson.com
Греция	801-11-810-810 210-89 91919 (с мобильного телефона) questions.GR@support.sonyericsson.com
Гонконг	8203 8863 questions.HK@support.sonyericsson.com
Венгрия	+36 1 880 47 47 questions.HU@support.sonyericsson.com
Индия	1800 11 1800 (бесплатный междугородный номер) 39011111 (с мобильного телефона) questions.IN@support.sonyericsson.com
Индонезия	021-2701388 questions.ID@support.sonyericsson.com
Ирландия	1850 545 888 questions.IE@support.sonyericsson.com
Италия	06 48895206 questions.IT@support.sonyericsson.com
Малайзия	1-800-889900 questions.MY@support.sonyericsson.com
Мексика	01 800 000 4722 (бесплатный международный номер) questions.MX@support.sonyericsson.com

Нидерланды	0900 899 8318 questions.NL@support.sonyericsson.com
Новая Зеландия	0800-100150 questions.NZ@support.sonyericsson.com
Норвегия	815 00 840 questions.NO@support.sonyericsson.com
Филиппины	02-6351860 questions.PH@support.sonyericsson.com
Польша	0 (префикс) 22 6916200 questions.PL@support.sonyericsson.com
Португалия	808 204 466 questions.PT@support.sonyericsson.com
Румыния	(+4021) 401 0401 questions.RO@support.sonyericsson.com
Россия	8(495) 787 0986 questions.RU@support.sonyericsson.com
Сингапур	67440733 questions.SG@support.sonyericsson.com
Словакия	02-5443 6443 questions.SK@support.sonyericsson.com
Южная Африка	0861 632222 questions.ZA@support.sonyericsson.com
Испания	902 180 576 questions.ES@support.sonyericsson.com
Швеция	013-24 45 00 questions.SE@support.sonyericsson.com
Швейцария	0848 824 040 questions.CH@support.sonyericsson.com
Тайвань	02-25625511 questions.TW@support.sonyericsson.com
Таиланд	02-2483030 questions.TH@support.sonyericsson.com

Турция	0212 47 37 777 questions.TR@support.sonyericsson.com
Украина	(+380) 44 590 1515 questions.UA@support.sonyericsson.com
ОАЭ	43 919880 questions.AE@support.sonyericsson.com
Великобритания	08705 23 7237 questions.GB@support.sonyericsson.com
США	1-866-766-9374 questions.US@support.sonyericsson.com
Венесуэла	0-800-100-2250 questions.VE@support.sonyericsson.com

## Рекомендации по эффективной и безопасной эксплуатации

Перед началом работы с мобильным телефоном обязательно прочитайте приведенную ниже информацию.

Эти инструкции призваны обеспечить безопасность пользователя. Неукоснительно следуйте этим инструкциям. В случае, если изделие подверглось перечисленным ниже неблагоприятным воздействиям либо имеются признаки ненормальной работы, перед зарядкой и эксплуатацией изделия обязательно обратитесь в сервисный центр для проверки изделия. Несоблюдение этого требования может привести к выходу изделия из строя и может представлять опасность.



## Рекомендации по безопасной эксплуатации изделия (мобильный телефон, аккумулятор, зарядное устройство и другие аксессуары)

- Бережно обращайтесь с изделием и храните его в чистом и незапыленном месте.
- **Внимание!** Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания - взрывоопасно!
- Не подвергайте изделие воздействию жидкости и влаги.
- Не подвергайте изделие воздействию чрезмерно высоких или низких температур. Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры (более +60 °C).
- Предохраняйте изделие от воздействия открытого пламени и дыма (горящая сигарета, зажигалка и пр.).
- Не роняйте и не пытайтесь изогнуть изделие.
- Не раскрашивайте изделие.
- Не пытайтесь разобрать или модифицировать изделие. К выполнению работ по обслуживанию допускаются только специалисты, имеющие сертификат компании Sony Ericsson.
- Не закрывайте изделие, когда между клавиатурой и дисплеем находятся посторонние предметы; это может привести к повреждению изделия.
- Не пользуйтесь изделием около медицинского оборудования без разрешения лечащего врача или медицинского персонала.
- Выключайте изделие, находясь в самолете или рядом с ним, а также в местах, где вывешены плакаты с требованием "выключить приемопередающие устройства".
- Не включайте изделие в районах с потенциально взрывоопасной атмосферой.
- Не кладите изделие и не устанавливайте радиоборудование над подушкой безопасности автомобиля или в зоне ее раскрытия.



## ДЕТИ

ХРАНИТЕ ТЕЛЕФОН И АКСЕССУАРЫ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ИГРАТЬ С ТЕЛЕФОНОМ И АКСЕССУАРАМИ! ДЕТИ МОГУТ НАНЕСТИ ТРАВМУ СЕБЕ ИЛИ ОКРУЖАЮЩИМ, А ТАКЖЕ ПОВРЕДИТЬ ТЕЛЕФОН. ТЕЛЕФОН И АКСЕССУАРЫ СОДЕРЖАТ МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ РЕБЕНОК МОЖЕТ ВДОХНУТЬ ИЛИ ПРОГЛОТИТЬ.



## Источник питания (зарядное устройство)

Подключайте блок питания только к электросети, указанной в маркировке блока питания. Располагайте провод так, чтобы не наступить на него и не повредить. Во избежание поражения электрическим током перед чисткой блока питания отключите его от сети. Не используйте сетевой блок питания на улице или в сырых помещениях. Запрещается переделывать сетевой провод и сетевую вилку. Если вилка не подходит к сетевой розетке, обратитесь к квалифицированному электрику и установите подходящую розетку.

Используйте фирменные зарядные устройства Sony Ericsson, предназначенные специально для данной модели мобильного телефона. Другие зарядные устройства могут не соответствовать требуемым характеристикам и стандартам по безопасности.

## Аккумулятор

Рекомендуется полностью зарядить аккумулятор прежде, чем включать телефон первый раз. Новый или долго не использовавшийся аккумулятор может заряжаться не полностью в течение первых нескольких циклов зарядки-разрядки. Аккумулятор следует заряжать при температуре от +5 °C до +45 °C.

Используйте фирменные аккумуляторы Sony Ericsson, предназначенные специально для данной модели мобильного телефона. Применение зарядных устройств и аккумуляторов других изготовителей создает угрозу безопасности.

Продолжительность работы аккумулятора в режиме разговора и в режиме ожидания зависит от различных факторов, например, уровня радиосигнала, температуры воздуха, характера эксплуатации, использования голосовых функций и передачи данных.

Перед отсоединением аккумулятора выключите телефон. Не проверяйте зарядку аккумулятора языком. Электролит аккумулятора токсичен. Не допускайте соприкосновения металлических контактов аккумулятора с другими металлическими предметами. Возможно короткое замыкание и повреждение аккумулятора. Используйте аккумулятор только по назначению.

## **Персональные медицинские устройства**

Мобильные телефоны могут влиять на работу имплантированных кардиостимуляторов и других вживленных устройств. Не носите телефон рядом с кардиостимулятором, например, в нагрудном кармане. При разговоре держите телефон со стороны, противоположной стимулятору. Риск интерференции снижается до минимума при расстоянии между телефоном и стимулятором более 15 сантиметров. При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон. Подробные разъяснения можно получить у кардиолога. Информацию по другим медицинским устройствам можно получить у врача или изготовителя соответствующего оборудования.

## **Управление автомобилем**

Ознакомьтесь с местными законами и правилами, которые ограничивают использование мобильных телефонов при управлении автомобилем или требуют использования оборудования громкой связи. Рекомендуется использовать оборудование громкой связи, изготовленное компанией Sony Ericsson специально для данной модели изделия.



Помните, что поскольку мобильный телефон может создавать помехи работе электронных устройств, некоторые изготовители автомобилей запрещают пользоваться мобильными телефонами в салоне автомобиля, если телефон не подключен к оборудованию громкой связи с внешней антенной.

Сосредоточьтесь на управлении автомобилем; если позволяют условия движения, перед ответом на вызов или посылкой вызова остановите автомобиль.

## **Вызов службы экстренной помощи**

Мобильные телефоны используют радиосигналы, что не может гарантировать связь при любых условиях. Поэтому для обеспечения абсолютной надежности в жизненно важных ситуациях (например, при необходимости срочного вызова врача) нельзя полагаться только на радиотелефон.

Экстренные вызовы не поддерживаются в некоторых регионах, сотовых сетях, а также при включении некоторых услуг сети и функций мобильного телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## **Антенна**

Телефон имеет встроенную антенну. Использование антенных устройств, не имеющих маркировки Sony Ericsson как предназначенных специально для телефона конкретной модели, может стать причиной повреждения мобильного телефона, снижения эксплуатационных характеристик, а также превышения установленных пределов на уровне SAR (см. ниже).

## **Эффективная работа с телефоном**

Держите телефон обычным образом, так же, как и любой другой. Не прикасайтесь к верхней части телефона во время разговора - это может привести к ухудшению качества связи, повышению излучаемой мощности сверх необходимой и к уменьшению времени работы телефона в режиме разговора и в режиме ожидания.

## **Воздействие радиочастотной (РЧ) энергии и удельный коэффициент поглощения (SAR)**

Мобильный телефон является устройством, которое выполняет прием и передачу радиосигналов малой мощности. Во включенном состоянии он принимает и излучает радиочастотные сигналы (радиоволны).

Правительственными органами многих стран приняты исчерпывающие рекомендации по безопасности, разработанные международными научными организациями, такими как ICNIRP (Международная комиссия по защите от неионизирующего излучения) и IEEE (Институт инженеров по электротехнике и электронике), на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Эти рекомендации определяют допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Эти предельные уровни облучения не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от возраста и состояния здоровья с учетом погрешностей измерений.

Для определения уровня облучения, поглощаемого телом человека при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Измерение коэффициента SAR выполняется в лабораторных условиях при максимальной мощности передатчика телефона, указанной в технических характеристиках, однако фактическое значение уровня SAR для работающего мобильного телефона может оказаться значительно ниже. Это обусловлено тем, что конструкция мобильного телефона предусматривает работу при минимальной мощности, достаточной для установления соединения с сетью.

Изменение значения SAR в пределах, указанных в рекомендациях по уровням облучения радиочастотной энергией, не означает изменения степени безопасности. Несмотря на то, что уровни SAR различных моделей мобильных телефонов отличаются, все модели мобильных телефонов Sony Ericsson сконструированы в строгом соответствии с требованиями рекомендаций по уровням облучения радиочастотной энергией.

Для телефонов, приобретенных в США: перед тем, как конкретная модель телефона поступает в продажу, она проходит испытания и сертификацию Федеральной Комиссии по связи (FCC), подтверждающую, что эта модель телефона не превышает предельного уровня облучения, установленного официальными требованиями на безопасный уровень облучения. Испытания проводятся в различных положениях телефона (например, около уха и при креплении на одежде) в соответствии с требованиями FCC для каждой модели. Данная модель телефона прошла необходимые испытания и признана соответствующей требованиям FCC на допустимые уровни радиочастотного облучения в случае расположения телефона на расстоянии не менее 15 мм от тела человека (при отсутствии металлических деталей вблизи телефона) либо в случае крепления телефона на одежде с использованием аксессуаров Sony Ericsson, предназначенных для данной модели телефона. Использование других аксессуаров может стать причиной превышения допустимого уровня радиочастотного облучения, установленного требованиями FCC.

В комплект поставки мобильного телефона включена отдельная брошюра с информацией о значении коэффициента SAR для данной модели телефона. Эту, а также другую информацию о воздействии электромагнитного излучения и коэффициенте SAR можно также найти в сети Интернет по адресу [www.sonyericsson.com/health](http://www.sonyericsson.com/health).

## **Варианты обслуживания/специального применения**

Для телефонов, приобретенных в США: используя специальный аксессуар, к мобильному телефону Sony Ericsson можно подключить терминал TTY (телетайп). Информацию о предоставляемых пользователям вариантах обслуживания/специального применения телефона можно получить в Центре специальных применений Sony Ericsson по телефону 877 878 1996 (TTY) или 877-207-2056 (голосовая линия), а также на Web-сервере Центра специальных применений Sony Ericsson ([www.sonyericsson-snc.com](http://www.sonyericsson-snc.com)).

## Утилизация электрического и электронного оборудования

Данный знак указывает, что все помеченное электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Утилизация данного изделия с нарушением требований может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо соблюдать правила утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



## Утилизация аккумулятора

Аккумуляторы следует уничтожать в соответствии с установленными правилами; необходимые инструкции можно получить в местном информационном центре Sony Ericsson (тел. линии горячей поддержки потребителей в России +74957870986).

Запрещается выкидывать аккумулятор вместе с бытовым мусором. Если возможно, пользуйтесь услугами специализированных организаций по утилизации аккумуляторов.



## Лицензионное соглашение конечного пользователя

Данное мобильное устройство, включая (без каких-либо ограничений) все носители, входящие в комплект поставки, ("Устройство") содержит программное обеспечение, которое является собственностью корпорации Sony Ericsson Mobile Communications AB и филиалов компании ("Sony Ericsson") или ее сторонних поставщиков и держателей лицензий ("Программное обеспечение").

Корпорация Sony Ericsson предоставляет конечному пользователю Устройства немонопольную лицензию без права передачи и без права выдачи sublicензии на применение этого Программного обеспечения исключительно в сочетании с Устройством, на котором оно установлено и/или в комплекте с которым оно поставляется. Изложенное здесь соглашение на при каких условиях не должно истолковываться как соглашение о продаже программного обеспечения пользователю данного Устройства.

Пользователь не имеет права воспроизводить, изменять, распространять, восстанавливать алгоритмы, декомпилировать или иным образом изменять или использовать исходный код Программного обеспечения или любого компонента Программного обеспечения. Во избежание неопределенности пользователю предоставляется право в любое время передавать все права и обязательства по Программному обеспечению третьей стороне исключительно вместе с Устройством, с которым получено Программное обеспечение, при обязательном условии, что эта третья сторона дает письменное согласие с изложенными здесь условиями.

Настоящая лицензия предоставляется на весь срок службы данного Устройства. Действие настоящей лицензии может быть прекращено путем письменной передачи третьей стороне всех прав на Устройство, в котором получено Программное обеспечение. Действие настоящей лицензии прекращается немедленно в случае нарушения каких-либо положений или условий, изложенных в лицензии.

Корпорация Sony Ericsson и ее сторонние поставщики и держатели лицензий являются единственными и исключительными владельцами с сохранением всех прав на собственность и на прибыль по отношению к Программному обеспечению. Корпорация Sony Ericsson и упомянутые третьи стороны (в той степени, в которой программное обеспечение содержит материалы и код этих третьих сторон) получают права третьих сторон, извлекающих выгоду из этих положений.

Законность, истолкование и исполнение настоящей лицензии подпадают под действие законодательства Швеции. Вышеизложенные положения и условия должны применяться в полной мере, допускаемой законодательством о правах потребителя (если применимо).

## **Ограниченная гарантия**

Корпорация Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden (далее – Sony Ericsson) предоставляет данную гарантию на мобильный телефон и фирменные аксессуары, входящие в комплект поставки мобильного телефона (далее – “Изделие”).

В случае, если требуется гарантийное обслуживание Изделия, следует вернуть его по месту приобретения либо обратиться в местный информационный центр Sony Ericsson (тел. линии горячей поддержки потребителей в России +74957870986, адрес в сети Интернет [www.sonyericsson.ru](http://www.sonyericsson.ru)).

## **ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК**

В соответствии с условиями данной гарантии компания Sony Ericsson гарантирует отсутствие дефектов конструкции, материалов, комплектующих и сборки на момент первичной продажи Изделия изготовителем и в течение следующего одного (1) года.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Если при нормальной эксплуатации Изделия в течение гарантийного срока обнаружатся дефекты в конструкции, материалах, комплектующих или сборке, местные дилеры или сервисные центры Sony Ericsson в стране/регионе\*, где было приобретено Изделие, по своему усмотрению отремонтируют или заменят Изделие согласно перечисленным ниже условиям. Компания Sony Ericsson и ее представители оставляют за собой право взимать определенную плату в случае, если дефект Изделия не подпадает под изложенные ниже условия настоящей гарантии.

Следует иметь в виду, что персональные настройки, загруженные файлы и другая информация может быть утрачена в случае ремонта или замены Изделия Sony Ericsson. В настоящее время изготовление резервных копий некоторых загруженных материалов для компании Sony Ericsson не разрешается в силу ограничений, налагаемых применимым законодательством и другими нормативными актами, а также технических ограничений. Компания Sony Ericsson не несет ответственности за потерю информации любого вида и не возмещает ущерб, связанный с потерей информации. Резервное копирование информации, сохраненной в Изделии Sony Ericsson (загруженные файлы, информация календаря и телефонной книги), должно выполняться пользователем перед передачей Изделия Sony Ericsson для ремонта или замены.

## **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

- 1 Гарантия предоставляется только при предъявлении вместе с подлежащим ремонту или замене Изделием подлинного гарантийного талона, выданного дилером компании Sony Ericsson первичному покупателю, где указаны серийный номер\*\* Изделия и дата его приобретения. Компания Sony Ericsson оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, если после первичного приобретения Изделия у продавца данная информация была утрачена или изменена.
- 2 На отремонтированное или замененное компанией Sony Ericsson Изделие предоставляется гарантия на остаток первоначального гарантийного срока или на девяносто (90) дней с даты ремонта или замены в зависимости от того, какой срок больше. Ремонт или замена могут выполняться с использованием функционально эквивалентных отремонтированных деталей. Замененные детали или компоненты становятся собственностью компании Sony Ericsson.

- 3 Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате нормального износа Изделия, а также неправильного обращения с Изделием, включая (но не ограничиваясь этим) использование Изделия не по назначению и с нарушением инструкций Sony Ericsson по эксплуатации и обслуживанию Изделия. Данная гарантия не распространяется также на неисправности Изделия, возникшие в результате несчастного случая, аппаратной или программной модификации или регулировки, стихийного бедствия и воздействия влаги.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается, что не является дефектом. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует заменить аккумулятор. Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные компанией Sony Ericsson.

В различных экземплярах Изделия возможны незначительные отклонения яркости и цвета изображения на дисплее. Возможно также наличие на дисплее ярких и темных точек. Эти точки (дефектные пиксели) появляются вследствие отказа отдельных элементов дисплея; устранение таких дефектов невозможно.

Считается допустимым наличие двух дефектных пикселей.

В различных экземплярах Изделия возможны незначительные отклонения в изображении, полученном с камеры. Это обычное для цифровых камер явление, которое не является признаком неисправности камеры.

- 4 Поскольку сотовая сеть, для работы в которой предназначено Изделие, поддерживается оператором, независимым от компании Sony Ericsson, компания Sony Ericsson не несет ответственности за неполадки, связанные с работой сотовой системы, ее доступностью, зоной обслуживания, услугами и т. д.



- 5 Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате установки дополнительных компонентов, модификации или ремонта Изделия, а также вскрытия Изделия лицами, не уполномоченными компанией Sony Ericsson.
- 6 Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате использования аксессуаров или другого периферийного оборудования, которые не являются фирменными аксессуарами, изготовленными компанией Sony Ericsson специально для данной модели Изделия.
- 7 Гарантия не распространяется на Изделия с поврежденной пломбой.
- 8 НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПИСЬМЕННЫХ ИЛИ УСТНЫХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ В ДАННОМ ПЕЧАТНОМ ТЕКСТЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ SONY ERICSSON, А ТАКЖЕ ДЕРЖАТЕЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЙ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ КОММЕРЧЕСКИЙ УЩЕРБ. ПРЕТЕНЗИИ ПО ПОЛНОМУ ВОЗМЕЩЕНИЮ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОСПОРЕНЫ В СУДЕБНОМ ПОРЯДКЕ.

Законодательства некоторых стран не допускают исключений или ограничений на возмещение косвенного или впоследствии нанесенного ущерба, а также ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, поэтому указанные выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться.

Данная гарантия не затрагивает как юридических прав потребителя согласно применимому действующему законодательству, так и прав потребителя по отношению к продавцу, вытекающих из договора купли-продажи.

## **\* СТРАНЫ ЕС**

Если Изделие приобретено в одной из стран ЕС, обслуживание Изделия в течение гарантийного срока в соответствии с изложенными выше условиями производится в любой стране ЕС, где аналогичные изделия продаются уполномоченными дистрибьюторами компании Sony Ericsson. Для того, чтобы выяснить, продается ли Изделие в данной стране ЕС, обратитесь в местный информационный центр Sony Ericsson. Примите во внимание, что некоторые виды обслуживания могут быть выполнены только в той стране, где Изделие было приобретено первоначально, например, в силу того, что конструкция и внешний вид Изделия могут отличаться от аналогичных моделей, продаваемых в других странах ЕС. Изделия с заблокированными SIM-картами ремонту не подлежат.

\*\* В некоторых странах/регионах требуется представить дополнительные данные, которые должны быть четко указаны в подлинном свидетельстве о приобретении.

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of  
Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type AAB-1022051-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 300328, EN 301489-17, and EN 60950 following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**

Lund, August 2006

**CE 0682**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Shoji Nemoto', written over a horizontal line.

Shoji Nemoto,

Head of Product Business Unit GSM/UMTS

Изделие удовлетворяет требованиям Директивы  
R&TTE (**99/5/EC**).

# Алфавитный указатель

## **B**

Bluetooth™ 61

## **D**

declaration of conformity 98

## **M**

MMS 39–40

## **P**

PIN 12, 73

ввод 13

изменение 73

PlayNow™ 50

PUK 73, 79

## **S**

SIM-карта

автоматическое

сохранение 27

блокировка 73

копирование имен

и номеров 26, 27

разблокирование 73

установка 10

SMS 35–38

## **T**

T9™, режим ввода  
текста 19

## **A**

аккумулятор

зарядка 11

эксплуатация и

обслуживание 86

альбом камеры 48

## **Б**

блокировка

телефона 74, 79

блокировки

SIM-карта 73

блокировка

телефона 79

будильник 67

быстрый доступ 16

## **В**

ввод текста 19

вибровывозов 51

включение и отключение

Bluetooth™ 62

блокировка

SIM-карты 74

блокировка

телефона 74

световые эффекты 55

сигналы вызова 50

телефон 13

время 67

вызовы

- два вызова
- одновременно 31
- контакт в телефоне 25
- непринятые 22
- номер на SIM-карте 26
- ответ 22
- повторный набор
- номера 21
- посылка 21
- служба экстренной помощи 23
- список 23
- удержание на линии 30

**Г**

- гарантия 91
- голосовая почта 29
- громкоговоритель 22
- громкость
  - динамик телефона 22
  - сигнал вызова 50
- громкость динамика телефона 22

**Д**

- дата 67
- две телефонные линии 33
- джойстик 15
- диспетчер файлов 17
- длительность вызовов 33

**З**

- задания 71–72
- заметки 72
- заставка 49
- защита
  - блокировка
  - SIM-карты 73
  - Интернет 58
  - памятка кодов 75

**И**

- игры 53
- изображения 49
- Интернет 57
- информация о файлах 17

**К**

- кабель USB 64
- календарь 69
- калькулятор 72
- канал передачи данных 65
  - Bluetooth™ 61
- ИК-порт 63
- кабель USB 64

коды

PIN 12

PUK 79

контакты 24

добавление

контактов 24

редактирование 27, 28

синхронизация 60

телефонная книга по

умолчанию 25

удаление 28

конференция 32

## **М**

мелодии 50

меню 15

меню событий 16

микрофон, отключение

и включение 22

минигарнитура 63

мои друзья 44

мультимедийные

сообщения 39–40

## **Н**

напоминание о дне

рождения 25

новости RSS 59

номера службы экстренной

помощи 23

## **О**

ожидающий вызов,

услуга 30

отклонение вызова 22

## **П**

памятка кодов 75

параметры

время и дата 67

Интернет 56

мастер настройки 13

мультимедийные

сообщения 56

электронная почта 56

передача

визитная карточка 25

задания 72

изображения 48

контакты 27

мелодии 52

сигналы вызова 52

события календаря 71

темы экрана 53

передача файлов 65

приложения 53

профили 68

## **Р**

режим ожидания 13

- С**  
световые эффекты 54  
сертификаты 59  
сети 21  
сигналы вызова 50  
синхронизация 60–61  
служба экстренной помощи 23  
сообщения 35  
состояние памяти  
    диспетчер файлов 18  
    контакты 28  
справка 15
- Т**  
текстовые  
сообщения 35–38  
темы экрана 53  
    переключение 54  
техника безопасности 84
- У**  
услуга голосовой почты 29  
устранение неполадок 77
- Ф**  
фотокамера 45
- Э**  
электронная почта 42
- Я**  
язык  
    ввод текста 18  
    телефон 18